

La Parole parlée

LA MARQUE DE LA BETE

The Mark Of The Beast

17 Février 1961
Long Beach, Californie, USA

LA MARQUE DE LA BETE

17 Février 1961

Long Beach, Californie, USA

1 Restons debout juste un instant pendant que nous avons nos têtes inclinées pour prier. Je me demande, pendant que nous avons nos têtes inclinées, s'il y a ici quelqu'un qui aimerait qu'on se souvienne de lui dans la prière, qu'il le fasse simplement savoir en levant la main, et qu'il dise : «Ô Dieu, sois miséricordieux envers moi ; j'ai un grand besoin ce soir.»

2 Notre Père céleste, nous nous approchons de Ton trône, de Ton grand Trône de miséricorde, au Nom du Seigneur Jésus, notre Sauveur. Nous nous en approchons ainsi parce que c'est ainsi qu'Il nous a dit de venir, et nous recevons ce que nous demandons. Nous sommes très contents de savoir que nous pouvons nous reposer dans nos cœurs, sur cette assurance, que Tu es capable d'accomplir ce que Tu dis. En effet, ce soir, nous sentons que nous sommes, par la foi, la postérité d'Abraham, et à l'égard de tout ce qui est contraire à la Parole de Dieu, nous agissons comme si cela n'existait pas. En effet, Dieu a dit la Vérité, et nous croyons qu'Il a la Vérité. Et Il est la Vérité.

Maintenant, nous prions pour ceux qui ont levé la main, pour chaque main, Seigneur. Tu sais ce dont ils ont besoin. Tu sais ce qu'il y a dans le cœur, la pensée même de leur esprit quand ils ont levé la main. Je Te prie d'ôter leurs péchés, d'ôter leurs maladies. Accorde-leur le désir de leur cœur, Seigneur. Et puissent-ils mener une longue et heureuse vie ici, si possible, jusqu'à voir la Seconde Venue du Seigneur.

Nous Te prions de bénir la Parole ce soir alors que nous communions autour d'Elle, parlant ce soir de cette chose très remarquable qui est juste à notre porte, qui est en train de parcourir nos villes aujourd'hui, ainsi que le monde entier. Nous Te prions de nous accorder de Ta Parole, de Ton onction, Seigneur, afin que nous sachions bien comment proclamer les oracles de Dieu. Nous le demandons au Nom de Jésus. Amen. Vous pouvez vous asseoir.

3 C'est une chose grande et glorieuse que de venir à la maison du Seigneur. Nous apprécions beaucoup cette série de réunions ici, dans l'église de notre frère Buntane, avec les prédicateurs associés à – à cette grande communion que nous avons, avec tout le monde, tous les laïques et les gens de différentes églises, de tout credo, de toute race, et de tout genre... Ce soir, en venant à l'estrade, il m'est arrivé de rencontrer certains de mes amis. J'ai rencontré frère Allcot ici. C'est la première fois que je le vois depuis des années. Je me rappelle que la première fois, c'est quand j'étais à Edmonton, au Canada. Je pense que vous étiez là avec nous, pendant cette série de réunions-là. Un frère venu de – un Hollandais, par ici, c'est bien de le voir. Et beaucoup d'autres ça et là...

Et je connais chacun de vous. J'aurais voulu avoir le temps de vous serrer la main, de rentrer avec vous chez vous pour voir comment... Je sais que votre épouse est la meilleure cuisinière du pays ; je le sais bien. Je le crois donc. Et j'aurais donc voulu rentrer avec vous chez vous, mais... Je pense avoir dit quelque chose de ce genre au Canada il y a environ quatorze ans. Mais je – je m'attends à le faire un de ces jours, pendant le glorieux Millénium, là où nous pourrons disposer de beaucoup de temps, et où nous n'aurons pas à nous dépêcher. Les enfants ne seront plus blessés, il n'y aura pas... Rien ne dérangerait quoi que ce soit.

4 Et je pensais aller... Je – j'aime les montagnes. Et, je pense, pendant le Millénium, j'aimerais bien passer quelques millions d'années à vagabonder dans des montagnes, juste pour contempler ça et là. Je – j'aime ça. Je – je pense que je rencontrerai une sœur là, dans les montagnes. Peut-être qu'elle aura passé là un million d'années, se promenant le long de ce – comme une dame aime le faire, vous savez, avec on dirait un chiot ou quelque chose comme cela, mais elle se promènera avec un gros tigre ou quelque chose comme cela. Je dirai : «Bonjour, sœur.»

Eh bien, elle dira : «C'est toi, Frère Branham, oui ; bonjour ! Je suis vraiment contente de te voir.»

«Combien de temps, pensez-vous donc , si on devait compter le temps, avez-vous fait ici ?» Si pareille chose comme temps existait là.

«Oh, quelques millions d'années ou quelque chose comme ça. J'ai effectué une petite promenade.» Oh, ne serait-ce pas merveilleux ? Et ce n'est pas juste une espèce de rêve mythique, c'est la vérité. C'est vrai ; c'est tout à fait vrai. Nous allons quelque part, nous serons des personnes une fois arrivés là-bas. Je – j'aime ça.

5 Eh bien, hier soir, nous étions dans le Livre de l'Apocalypse et nous parlions du Sceau de Dieu et de la marque de la bête, et je les présente tous deux à la fois. Et, à propos, j'ai noté quelques passages des Ecritures, et je les ai laissés sur la table à l'hôtel, Billy est rentré les chercher. Je – je suis sorti précipitamment quand je l'ai entendu klaxonner pour m'appeler. Je me suis donc dit, pendant qu'il est parti prendre mes passages des Ecritures, que j'aimerais reprendre un peu ce qu'on a vu hier soir, et faire aussi quelques annonces.

6 Eh bien, j'ai trois messages à prêcher demain, ainsi... Et je... votre brouillard épais n'arrange vraiment pas ma gorge. Elle s'abîme vraiment. Et demain matin, je suis censé avoir une émission radiodiffusée au petit déjeuner des Hommes d'Affaires du Plein Evangile, qui aura lieu à la Cafétéria Clifton, je pense que c'est sur Broadway, sur la rue Broadway. Il y en a deux là ; ici c'est le croisement 7e Rue et Broadway, là où on prend généralement le petit déjeuner. Et je – je parlerai à l'– à l'émission radiodiffusée, et puis, immédiatement après cette

émission, j'ai – j'aimerais m'adresser au – au corps de croyants qui est là. Ça, ce sera demain matin. Et ensuite, demain soir, on revient ici au – au tabernacle, ou plutôt à l'église. Et demain soir, je pense que nous devrions avoir, pour la clôture ici à l'église, ça serait bien si nous avions une ligne de prière demain soir. Est-ce votre avis ? Après – après le message, avoir alors une ligne de prière. J'enverrai donc les jeunes gens demain soir à – à dix-huit heures pile, ainsi, ils ne dérangeront pas la suite du service, et ils distribueront les cartes de prière. Nous formerons une ligne de prière demain soir et prierons pour tout le monde qui sera là, eh bien, pour la guérison de leurs corps.

7 Et puis, dimanche après-midi, ça sera à l'auditorium municipal, l'auditorium principal. Je pense que c'est une très grande salle. Et nous espérons que vous amènerez avec vous des amis; en effet, je pense qu'il y avait environ quatre mille cinq cents sièges ou quelque chose comme cela, la dernière fois que j'étais là, il y a environ douze, ou quatorze ans, frère Charles Fuller y tenait des services à l'époque. C'est un chrétien remarquable. Je suis sûr que vous connaissez tous frère Fuller, il était d'ici [Quelqu'un parle à frère Branham. – N.D.E.] Quoi ? Dimanche soir, oui. Dimanche soir, à dix-neuf heures, je pense que c'est ça. Et ensuite, le soir du dimanche prochain, ce sera la fin de la campagne.

8 De là, nous irons ensuite à – à Vens – Visalia. Oh ! la la ! Certains de ces noms d'ici ! Eux tous où le J devient H et – et tous ces saints, et saint, comme ce San José ici. Pour moi, c'est comme – on me le dit. C'est un...Une fois, j'ai entendu parler de quelqu'un qui est allé là (et pendant que j'attends Billy), il a dit, il est arrivé, il a dit : «Madame, pourriez-vous m'indiquer, (c'était dans un restaurant) Saint Jose ?»

Elle a dit : «Quoi ?»

Il a dit : «San Jose.»

«Il n'existe pas de ville comme ça.»

Il a dit : «Eh bien, c'est ici même sur la carte.»

Il a dit : «C'est San Jose.»

Il a dit : «Oh !»

Elle a dit – elle a dit : «D'où venez-vous ?»

Il a dit : «Du Kentucky.»

Il a dit : «Eh bien, ici, a-t-il dit, tous les J deviennent des H.»

«Eh bien, a-t-il dit, là dans le Kentucky, nous prononçons J, J et H, H.» Il a dit : «Je – je ne sais comment vous vous y prenez par ici», a-t-il dit.

Elle a dit : «Je vois que vous êtes en service.»

Il a dit : «Oui, madame.»

Elle a demandé : «Quand votre service prendra-t-il fin ?»

Il a dit : «Oh, vers Huin, ou Huillet, l'un ou l'autre, je pense.» Et il s'est fait prendre là même sur le champ. C'est Juin ou Juillet qu'il prononçait «Huin ou Huillet.» Et ainsi, tous ces noms espagnols, je les confonds tous.

9 Ainsi... Mais c'est Ven... où que ce soit, là. C'est quelque part entre Fresno et Bakersfield. Et puis, nous bénéficions du parrainage d'un groupe de prédicateurs là, et nous aurons cinq soirées, à partir du 22 jusque dimanche. Merci. Et j'aurai cinq soirées de réunions. Et nous sommes... Tous vos amis qui se trouvent là, dans les parages, eh bien, nous serons content que vous leur demandiez de venir nous rendre visite. Nous – nous apprécions qu'ils viennent.

Eh bien, le... Je... après notre départ, nous ne voulons pas que vous arrêtiez tout bonnement de venir donc à l'église ; nous voulons que vous continuiez donc à venir ; continuez donc à venir de toute façon. Si j'habitais ici, je – peut-être que ceci deviendrait probablement l'église où je me sentirais chez moi, ici même, si j'habitais ici, ça serait ici même. J'aime ça ; c'est une merveilleuse petite église ; ils ont un bon petit pasteur ici. Et – et je suis sûr que tout homme qui prêche le plein Evangile, je m'identifierai à lui, parce que c'est ce que je crois. Je n'ai rien contre les autres, mais c'est juste d'après moi, mes – mes goûts, c'est là mon associé.

10 Maintenant, n'oubliez donc pas les annonces : demain matin à la cafétéria Clifton. Vous qui êtes là, ou qui êtes connectés, je pense... Sera-ce une émission en direct, ou sera-ce enregistré, ou, le savez-vous ? Ce sera une émission en direct demain matin. Et je ne sais pas quelle station émettra cela, mais alors, je pense donc que le frère ici, vous n'avez pas aussi une émission radiodiffusée ici, frère, le dimanche, ou est-ce le cas ? Non, pas d'émission radiodiffusée. Et les autres prédicateurs, nous apprécions ce groupe de braves prédicateurs qui nous aident et... ici dans des réunions. Beaucoup de leurs croyants viennent. Et je – j'apprécie certainement ces hommes. J'aimerais leur dire quelque chose ici.

C'est que je – j'ai essayé avec peine de dissuader mon précieux petit ami de transférer cette série de réunions, à l'auditorium municipal ; j'ai obtenu cela. Mais il avait pitié des gens, du fait que, a-t-il dit, ils ont dû rester debout et tout. Mais voici la raison pour laquelle je ne voulais pas cela, frère. Bon, je sais que parfois vous m'entendez ratisser ces dénominations, mais il ne s'agit pas des hommes qui sont dans ces dénominations. C'est – c'est uniquement la dénomination elle-même. Eh bien, je sais ceci, que si nous y allons demain soir, cela – qu'arriverait-il si – si nous avions une totale collaboration de tous les prédicateurs, ça serait bien d'aller là-bas. C'est vrai. Mais ou, je veux dire le

LA MARQUE DE LA BETE

The Mark Of The Beast

Ce texte est la version française du Message oral «The Mark Of The Beast», prêché par le Prophète de Dieu, William Marrion Branham le 17 Février 1961 à Long Beach, Californie, USA.

La traduction de ce sermon a été fournie par Shekinah Publications. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus en contactant:

Shekinah Publications
1, 17e Rue / Bld Lumumba
Commune de Limete
B.P. 10. 493
Kinshasa
République Démocratique Du Congo
Central Africa
www.shekinahgospelmissions.org
Shekinahmission@dr.com ou pasteurdick@priest.com

Veillez trouver les autres prédications du Prophète William Marrion Branham en français, anglais et en russe dans le site :

www.branham.fr

vie. Je lève ma main, je ne l'ai jamais vue. Croyez-vous qu'Il est ici ? Qu'a-t-elle fait ? Elle a touché Quelque chose.

83 Je tourne mon dos. Vous direz : «Vous les regardez», c'est la psychologie. Ecoutez, croyez. Que le Seigneur Dieu se manifeste Lui-même comme Dieu. Maintenant, je vois un homme debout devant moi. Je viens de parler et qui que ce soit...Cet homme souffre d'une maladie de cœur. Il est en costume sombre avec une espèce de petite cravate colorée. C'est un homme mince. Est-il encore debout? Son nom est Coats. Croyez de tout votre cœur, et vous recevez votre guérison si vous croyez de tout votre cœur. Que Dieu vous bénisse. Rentrez chez vous et soyez guéri. Croyez-vous ? Je lève ma main, je n'ai jamais vu cet homme de ma vie.

84 Croyez-vous ? Imposez-vous donc les mains les uns aux autres. «Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru.»

Au temps du soir la Lumière paraîtra,

Vous trouverez assurément le sentier vers la gloire.

Croyez-vous cela ? Maintenant, priez les uns pour les autres. Imposez-vous les mains... Priez les uns pour les autres et vous pourrez être guéris. Il ne vous faudra même pas avoir une ligne de prière demain soir.

85 Le Sceau de Dieu, c'est le baptême du Saint-Esprit. La marque de la bête, c'est rejeter Cela. Recevez le Saint-Esprit. Combien ont besoin du baptême du Saint-Esprit? Levez-vous. Combien veulent être scellés dans le Royaume de Dieu par le Saint-Esprit? Levez-vous. Levez-vous et recevez Cela. C'est vrai. Là au balcon, ne vous En détournez pas. Levez-vous, recevez le Saint-Esprit. Amen. Levez-vous, et croyez cela.

Maintenant, vous tous qui avez le Saint-Esprit, regardez ceux qui se tiennent là, tenez-vous debout et imposez-leur les mains. Levez-vous et imposez les mains à ceux qui cherchent le Saint-Esprit. Que les prédicateurs étendent leurs mains dans cette direction-ci. «Et ils envoyèrent chercher Pierre et Jean, et Pierre leur imposa les mains, et le Saint-Esprit vint sur eux.»

Seigneur Jésus, je Te confie cette réunion. Remplis-les du Saint-Esprit, Seigneur. Guéris-les au Nom de Jésus-Christ. Tu es ici.

dimanche, excusez- moi. Si je – si nous avons une totale collaboration de tous, tous les prédicateurs, fermant leurs églises et tout. Mais aller là, pour quelques malades, qui être – qui vont venir pour qu'on prie pour eux, et peut-être que les prédicateurs ne savaient pas cela d'avance, ils auront donc leurs propres programmes pour cette soirée-là. Et je – je n'aime pas faire ça, frères, je... Franchement, je – je n'aime pas faire cela, car, après tout, cette couverture s'étend sur tous, de part et d'autre, vous savez. C'est vrai.

11 Et je vous assure, s'il y a quelque chose que j'honore, ce sont les hommes de Dieu, les serviteurs de Dieu. Et parfois, si vous voyez les gens les plus soupçonneux au monde, ce sont les prédicateurs. C'est vrai. Ce sont les gens les plus soupçonneux de tous. Mais je – j'aimerais dire pourquoi, c'est parce qu'ils sont des bergers. C'est vrai. Ils veillent sur leurs brebis (Voyez-vous ?) ; ils ont le droit d'être soupçonneux, d'attendre et de veiller. Mais une fois que vous voyez la Parole et Dieu opérer ensemble, c'est le temps d'avancer avec cela (voyez-vous ?), une fois que vous voyez la Parole et Dieu s'unir. Je voulais donc que les frères prédicateurs sachent la raison pour laquelle cela a eu lieu là-bas, c'était que le frère pensait que peut-être ce serait une occasion pour les gens, pour tout le monde, d'être assis. Son cœur est droit là-dessus ; je comprends son intention. Mais moi, je voulais simplement rester ici même dans l'église, ici même et continuer. Mais il a dit que le dimanche soir, beaucoup de gens n'ont pas eu accès et – et aussi, on avait annoncé les – les services de guérison, cela fera qu'un – un plus grand nombre viendra donc.

12 Et ainsi donc, demain soir, à 18 h, nous aurons une – une ligne de prière, demain soir, le Seigneur voulant. Pour moi, c'est ce que je pense, nous avons une ligne de prière chaque soir. Voyez-vous ? En effet : «Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru.» Au cours des trois dernières ou quatre dernières soirées, il n'y a pas une seule soirée où le Saint-Esprit ait manqué soit d'entrer soit de venir parmi les gens, les appeler, leur dire qui ils sont, d'où ils sont venus, ce qu'ils font, et tout, ce qui n'allait pas, ce qui se passera, et tout comme cela. Et puis, les gens... La foi se lève dans les gens, et je dis : «Combien ici sont des croyants ?» Les mains se lèvent dans toute la salle. «Bon, imposez les mains à quelqu'un. Ne priez pas pour vous-même, mais priez pour les autres, parce qu'eux prient pour vous.» Voyez-vous ? Eh bien, alors, si ce n'est pas scripturaire, je ne sais pas. «Confessez vos fautes les uns aux autres, et priez les uns pour les autres. Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru ; ils imposeront les mains aux malades, et les malades seront guéris.» Voyez-vous ? C'est scripturaire. De la sorte, je pense, chaque soir, on prie pour tout le monde et on leur impose les mains, chaque soir, vraiment.

Or, mes mains ne valent pas plus que celles de n'importe qui d'autre. C'est juste – c'est juste d'un autre homme. Mais c'est la main de Dieu que vous voulez avoir sur vous. Et Il a fait... C'est Dieu qui a fait la promesse : «Si vous...

Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru ; ils imposeront les mains aux malades, et les malades seront guéris.» C'est exactement ce que Dieu a promis. A partir de là donc, nous commençons, à partir de là même.

13 Maintenant, retournons à notre passage des Ecritures et à notre leçon. Est-ce que frère Borders...Avez-vous lu le passage des Ecritures ? Très bien, j'aime entendre lire la Bible. Apocalypse, j'ai ouvert juste là, au chapitre 7, c'est sur ça que nous allons parler le plus ce soir, je suppose. Maintenant, revoyons juste un peu ce que nous avons vu hier soir.

Donc, notre sujet, c'est ceci... Nous avons eu... Nous avons d'abord eu des réunions de guérison, et ensuite, nous avons commencé les services de prédication de l'Evangile, et maintenant nous avons deux soirées pour l'enseignement ; demain soir et dimanche soir, il y aura des services de guérison.

Eh bien, hier soir, nous avons commencé l'enseignement sur ces deux sujets que je pensais être très importants. Et je ne dirais rien là-dessus si je ne pensais pas que c'était nécessaire. Voyez-vous ? Premièrement, c'est pour avertir l'église. C'est pour cette raison que la sentinelle se tient sur la tour. Dès qu'elle voit l'ennemi venir, elle avertit donc ceux qui sont dans la ville. Et si donc la sentinelle n'avertit pas, Dieu lui redemandera alors le sang de la ville. C'est vrai. Mais si elle avertit effectivement et que les gens ne prêtent pas attention, alors leur propre sang est sur eux. Et c'est la raison pour laquelle je – j'expose cela tel que c'est écrit ici. Voyez-vous ? Et alors, c'est entre vos mains, et au jour du Jugement, je voudrais... quand je quitterai ce monde, si je suis encore conscient, au moment de mon départ, j'aimerais être capable de dire comme Paul : «Je suis pur du sang de tous, car je vous ai annoncé tout le conseil de Dieu sans en rien cacher, tel que je le sais », tel quel. Merci pour vos lettres avec les – avec les commentaires et tout, je les apprécie beaucoup, certainement.

14 Maintenant, La Marque de la bête, Le Sceau de Dieu. Bon, combien étaient ici hier soir ? Voyons, ceux qui étaient dans la classe. Oh, pratiquement tout le monde, je pense. Très bien. Maintenant, par conséquent pour avoir un petit arrière-plan de là où nous allons ce soir avec cela... Eh bien, j'ai dû prendre tous les deux sujets et les exposer à la fois, parce qu'ils sont comparables l'un à l'autre. Et nous voyons... j'ai annoncé ce que je pensais qu'ils étaient au commencement, et maintenant, j'utilise les Ecritures pour prouver ce que je pense être vrai.

Je pense que le Sceau de Dieu, c'est le Saint-Esprit. La Bible soutient cela. La marque de la bête, c'est le fait de rejeter le Saint-Esprit. Il n'y a que deux catégories de gens. Et ce côté-ci de... Le salut et le rejet commencent dans la Genèse, comme toute autre chose.

15 Dites donc, aujourd'hui, j'ai reçu une note, où il était écrit : «Pouvez-vous prouver que les Assemblées de Dieu ont commencé dans – dans – dans la Genèse ?» Je ne sais pas en ce qui concerne l'organisation, mais l'esprit qui est

Elle a dit : «Seigneur, je vois que Tu es Prophète. Eh bien, nous savons, nous – nous avons de bons enseignants dans notre pays, ici en Samarie. Nous savons que quand le Messie viendra, c'est ce qu'Il fera, mais Toi, qui es-tu ?»

Il a dit : «Je le suis.»

Elle est entrée dans la ville et a dit : «Venez voir un Homme qui m'a dit ce que j'ai fait, ne serait-ce pas le Messie?» Et la Bible dit qu'ils ont cru qu'Il était le Messie, à partir de ce qu'Il avait dit à la femme. Elle savait plus au sujet de Dieu que la moitié des prédicateurs de Hollywood. Ah, c'est vrai. Dans son état-là. En effet, elle avait été formée par le Saint-Esprit. Vous y êtes. Il est Dieu ; Il reste toujours Dieu ; Il l'est certainement.

80 Regardez-le là dans l'arbre ce matin-là, regardant en bas, Zachée, il allait se cacher (voyez-vous ?) à Sa vue. Quand Il est passé par là, Il s'est arrêté et a dit : «Zachée, descends, Je vais avec toi chez toi pour dîner.»

Regardez l'aveugle Bartimée qui Le toucha là. «Toi, Fils de David, aie pitié.» Cela a arrêté Jésus, malgré tout ce vacarme. Voyez, Il a reconnu cela.

Regardez la femme qui a touché Son vêtement et qui a fui et s'est assise. Voyez-vous ? Il a dit : «Qui M'a touché ?» Pierre L'a repris, disant : «Pourquoi dire pareille chose ? Regarde ces gens-ci, ils Te serrent la main et T'appellent Rabbi», ou tout le reste. «Pourquoi dis-Tu pareille chose ?»

Il a dit : «Mais je me suis senti faible. La vertu, la force M'a quitté. Il a regardé tout autour, Il a vu la petite femme qui avait fait cela, Il a dit : «Ta foi t'a sauvée ; ta perte de sang s'est arrêtée.»

Eh bien, Il a promis cette même chose à la fin de l'âge des Gentils. Combien croient cela ? Il a promis cela dans la Bible. Maintenant, tient-Il Ses promesses ? Je vous demande de croire cela. Amen. C'est ainsi que je sais qu'Il est ici. Croyez-vous cela ? Ayez simplement foi et ne doutez pas de cela ; croyez cela. La Bible dit : « Si tu crois...» Est-ce vrai ? Crois au Seigneur Jésus-Christ.

81 Cette femme qui est assise là même prie pour sa fille, elle a une hémorragie interne. Croyez-vous de tout votre cœur ? Très bien, vous pouvez donc recevoir ce que vous demandez. Amen. Je ne connais pas cette personne, je ne l'ai jamais vue de ma vie. Croyez-vous de tout votre cœur ?

82 Juste derrière, là au fond, ne voyez-vous pas cette Lumière là même ? Elle est au-dessus d'une femme de couleur qui est assise dans cette dernière rangée là au fond. Elle porte une robe bleuâtre... et une espèce de collier rouge blanc. Elle prie pour un beau frère qui a le cancer. C'est AINSI DIT LE SEIGNEUR. Tenez-vous debout là derrière, madame, quiconque j'ai appelé. C'est vrai, n'est-ce pas ? Allez... Qu'il vous soit fait selon votre foi. Je n'ai jamais vu cette femme de ma

Il a dit : «Je vais (‘Je’, c’est un pronom personnel, là). Je vais te visiter au temps de la vie. Vous savez, voici ce que Je vais faire ; Je t’ai donné une promesse. Tu as attendu cela pendant vingt-cinq ans.» Et Sara a ri dans son cœur et a dit : «Aurais-je encore du plaisir avec mon seigneur, voyant que je suis vieille et que j’ai dépassé l’âge d’enfanter. Lui aussi est vieux.»

Et l’Ange a dit : «Pourquoi Sara a-t-elle ri, disant dans son cœur : ‘Cela ne peut simplement pas arriver.’» Jésus a dit : «Ce qui arriva du temps de Sodome, arrivera de même à la Venue du Fils de l’homme.»

78 Comment a-t-Il – comment a-t-Il condamné les nations ? Quand Il se tenait devant Pierre, Il a dit : «Ton nom est Simon ; tu es le fils de Jonas.»

Il a dit : «Oh, c’est–c’est ça.»

Quand Philippe est arrivé, il a pris Nathanaël, il en a parlé à Nathanaël, disant : «Rien de bon ne peut sortir de – de Nazareth.»

Il a dit : «Viens voir.» voyez-vous ?

Et quand il est arrivé, Il l’a regardé, Il a dit : «Voici un Israélite dans lequel il n’y a point de fraude ;»

Il a dit : «Rabbi, quand m’as-Tu connu ?»

Il a dit : «Avant que Philippe t’appelât, quand tu étais sous l’arbre, Je t’ai vu.»

79 Il est passé par la Samarie. Là, c’étaient les Juifs, maintenant les – maintenant les Samaritains. Pas les Gentils, nous n’attendions pas de Messie. Nous portions un morceau de bois au dos ; nous étions des païens (voyez-vous ?), adorant des idoles. Il n’a donc pas accompli cela devant les Gentils. Mais puisque Il l’a fait devant les Juifs et les Samaritains... Il n’y a que trois races : les gens de Cham, les gens de Sem et les gens de Japhet. Eh bien, puisqu’Il l’a fait devant la femme samaritaine, Il est allé auprès d’elle, Il a dit : «Donne-Moi à boire.»

Elle a dit : «Ah, il n’est pas de coutume que Toi, Juif, Tu demandes à une femme samaritaine quelque – pareille chose.

Et Il a dit : «Mais si tu connaissais Celui à qui tu parles.»

Il a dit : «Va donc chercher ton mari.»

Elle a dit : «Je n’ai point de mari.»

Il a dit : «C’est vrai, tu en as eu cinq.»

dans les Assemblées de Dieu a commencé dans la Genèse. C’est tout à fait vrai. De même, toutes les autres églises des nés de nouveau ont commencé dans la Genèse, de même toutes les soi-disant églises, qui sont juste des églises de nom, elles ont commencé dans la Genèse. Et elles étaient toutes les deux représentées dans les deux premiers fils, tous deux, Caïn et Abel. Caïn a reçu la marque de la bête et a été chassé. Nous savons que le serpent, qui avait séduit sa – sa mère, était une bête, et non un reptile. C’était la bête la plus rusée de toutes les bêtes du champ. Et Genèse 14, ou plutôt Genèse 4.15 dit que Dieu a envoyé – a mis une marque sur Caïn. Et aussitôt que Caïn fut marqué, il s’éloigna de la Présence du Seigneur. Avez-vous donc compris cela hier soir ? Avez-vous lu cela ? Aussitôt la marque apposée, il s’est éloigné de la Présence du Seigneur, et il a épousé une femme dans le pays de Nod. Saisissez-vous donc cela ? Voyez-vous ce que c’est ? L’église... Eh bien, Dieu...

16 Caïn était juste comme un – un homme ordinaire. Il a grandi. Il était juste... c’est comme Esaü et Jacob ; nous pouvons encore les identifier là. Et tout au long de la Bible, nous voyons cet esprit évoluer, grandir, grandir et il finit par en arriver à la tête, ici même, dans cet âge-ci où nous vivons aujourd’hui, je pense. Eh bien, si vous remarquez bien, Caïn était un homme, un homme ordinaire du monde comme Esaü. Et – et, il avait du goût pour la religion. Il savait donc que Dieu existait. Il croyait cela. Il s’est avancé...

Eh bien, voyez, c’est là que je suis en désaccord avec les églises qui disent : «Tout ce qu’il vous faut faire, c’est seulement croire, alors Dieu imputera cela à justice.» Eh bien, ce – c’est vrai, dans un sens du mot, c’est une partie de la vérité, mais ce n’est pas toute la vérité. Un bon frère baptiste est venu chez moi il n’y a pas longtemps, il a dit : «Frère Branham, qu’est-ce qu’Abraham pouvait faire de plus que croire ? Abraham crut et cela lui fut imputé à justice.»

J’ai dit : «C’est vrai. Mais Dieu lui a donné un signe, le sceau de la circoncision, pour montrer qu’Il avait reconnu sa foi.»

17 Eh bien, le Saint-Esprit est le Sceau de Dieu. Maintenant, si vous dites que vous croyez et que vous n’avez pas reçu le Saint-Esprit, alors Dieu n’a jamais reconnu votre foi, pas encore. C’est vrai. En effet, le Sceau, c’est la reconnaissance que Dieu a achevé, qu’Il a fini Son œuvre en vous (c’est vrai), qu’Il a reconnu cela, assurément. Quelqu’un a dit : «Pourquoi rendez-vous donc cela si facile, Frère Branham, en citant Saint Jean 5.24 ?» C’est le commencement de l’Esprit. C’est vrai. Je crois qu’un homme, aussitôt qu’il croit au Seigneur Jésus-Christ, il y a une portion du Saint-Esprit. Quand vous êtes sanctifié, c’est une autre portion du Saint-Esprit qui vous purifie. Ensuite, vous êtes rempli du Saint-Esprit. C’est vrai. Eh bien : «Celui qui écoute Mes Paroles, et qui croit à Celui qui M’a envoyé, a la Vie Eternelle.» Il n’y a qu’un seul genre de Cela, c’est la Vie de Dieu.

18 Or, nous voyons que Caïn a bâti un autel, il a placé un sacrifice dessus. Il s'est agenouillé, il a confessé sa foi en Dieu et il a adoré Dieu. En d'autres termes, c'est juste comme un homme religieux aujourd'hui. Pratiquement quatre-vingt-dix-neuf pour cent disent : « Voici la chose. » « C'est le meilleur que je puisse faire », a dit Caïn. « C'est ... Je – je – j'ai bâti un autel. Je suis membre de cette église-ci. J'ai offert un sacrifice. C'est le meilleur que je puisse offrir ; c'est à prendre ou à laisser. Voilà la chose. » C'est juste la – c'est l'attitude des gens aujourd'hui. « Je fréquente l'église, je les aide à tout faire. Nous avons construit un beau bâtiment. C'est nous qui avons fait tout ceci, c'est nous qui avons fait tout cela, et tout. J'ai donné une contribution à la caisse pour veuves. C'est ça, le meilleur que je puisse apporter, c'est à prendre ou à laisser. » Mais Dieu laissera cela. Il a laissé cela là pour Caïn ; Il laissera cela là pour vous. « Telle voie paraît droite à un homme, mais son issue, c'est la voie de la mort. » Il n'y a qu'une seule voie à laquelle Dieu a pourvu, c'est au travers du flot de Sang qui mène vers le Saint-Esprit. Sans cela, c'en est fait de vous, c'est fini pour vous. Vous n'entrerez jamais.

19 Remarque : « Si un homme ne naît de nouveau, il ne peut en aucun cas entrer dans le Royaume. » C'est vrai. Il vous faut venir. Peu importe à quel point vous êtes religieux, tout ce que vous faites, cela n'a rien à faire. Cela fait de vous un très bon citoyen, mais pas un bon citoyen de ce Royaume-là, peut-être de ce royaume-ci. Mais le Royaume de Dieu est en vous ; vous entrez dans le Royaume par la naissance. Le Royaume entre... Le Royaume de Dieu, c'est le Saint-Esprit ; vous êtes membre de ce Royaume-là. C'est la raison pour laquelle les femmes ne se coupent pas les cheveux, ne portent pas de shorts. C'est la raison pour laquelle les hommes ne fument pas la cigarette et des choses semblables. Ils sont d'en Haut, leur esprit leur enseigne la justice, la sainteté. Ils ne – ils ne jurent pas, ils – ils ne tiennent pas un mauvais langage et tout. Pourquoi ? ils sont nés d'en Haut. Ils sont différents. Ils sont de... citoyens d'en Haut.

20 Et maintenant, remarquez. Mais le monde, ils disent : « Eh bien, je suis membre d'église. Je suis membre des Assemblées. Je suis membre de Foursquare. C'est ça, au mieux de mes capacités ; c'est à prendre ou à laisser. » Si on vous donnait un plat de soupe et qu'il y ait là-dedans une araignée, vous n'accepteriez pas de prendre cela ; vous intenteriez un procès à la société qui vous l'a servi. C'est vrai. C'est vrai. C'est ce que vous feriez. Vous ne prendriez cela pour rien au monde. Mais vous permettez qu'on vous fasse avaler n'importe quel vieux dogme de la gorge jusque dans l'âme. Après tout, ce corps mourra de toute façon. C'est vrai.

Tenez, il y a quelque temps, j'étais dans un musée, et on avait le – on avait décomposé un homme de cinquante livres [29 kg – N.D.T.] ou plutôt cent cinquante livres [68 kg – N.D.T.] Son corps valait quatre-vingt-quatre cents, la valeur de ses composants chimiques. Ça faisait juste assez de blanc de chaux pour

75 Au temps du soir, la lumière paraîtra. C'est vrai. Pendant que les lumières du soir brillent, pourquoi ne recevez-vous pas cela ? Pourquoi ne venez-vous pas à cela ? Ne soyez pas scellés à l'écart. Ne restez pas assis morts. Croyez au Seigneur Jésus-Christ et soyez scellés dans le Royaume. Qu'est-ce que la marque de la bête ? C'est rejeter le Saint-Esprit. Voyez-vous ? Le frontalier... Voyez-vous ? Après qu'il a une fois reçu la connaissance de la vérité... « Car il est impossible que ceux qui ont été une fois éclairés... » Voyez-vous ? Ils ont eu la connaissance de la vérité, ils ont vu que c'est la vérité, ils ont reçu la connaissance de cela, et ils voient que cela est ici, ils voient cela opérer, ils voient que c'est vrai, ils ont la connaissance de la vérité et puis, ils s'en détournent encore : « Il ne reste plus de sacrifice pour le péché. »

Comme il en était pour Caïn au commencement, ainsi en sera-t-il à la fin. C'est Hébreux chapitre 10. Et il sera marqué loin de la Présence de Dieu, il deviendra un baptiste, presbytérien ou pentecôtiste, seulement par dénomination, le reste de ses jours. Il servira une dénomination plutôt que de servir Christ, il servira son credo. Soyez catholique, méthodiste, protestant, ou n'importe quoi que vous puissiez être. Mais si vous... non pas... Si vous êtes de Christ, vous êtes scellé du Saint-Esprit. Si vous ne l'êtes pas, vous serez marqué l'un de ces jours et vous approvisionnerez votre organisation ; c'est tout ce que vous saurez donc et vous serez condamné à la fin.

76 Notre Père céleste, il fait sombre. Le temps est proche. « Les nations se disloquent, Israël se réveille. » Chaque signe que la Bible avait prédit est en train de s'accomplir. Tu as promis toutes ces choses, et Tu as dit que cela arriverait ; nous savons que c'est vrai. Je Te prie, Père, d'être miséricordieux aujourd'hui et de sauver les perdus. Accorde-le. Et puissent-ils être scellés du Saint-Esprit et ne pas repousser le Sauveur loin d'eux. Accorde-le au Nom de Jésus. Amen.

77 Oh ! la la ! je sais que j'ai dit la vérité ; je le sais. « Mes brebis entendront Ma voix. » a dit Jésus, comme Il a dit là. Par quel signe savez-vous qu'Il est ici ? Ecoutez, le Saint-Esprit est ici même maintenant. Je L'entends parler en langues, et interpréter. Je Le vois accomplir des signes et des prodiges. Et je Le vois même... Et le dernier signe devait être le signe du Messie. Jésus a dit : « Juste... » Quel était le dernier signe qu'Abraham avait eu juste avant que Sodome soit brûlée ? Cet Ange s'est tenu là, Dieu Lui-même dans la chair. Nous avons examiné cela, n'est-ce pas ? Abraham L'appela « Elohim », Dieu. Un Etranger s'est tenu là et suivez comment Il a appelé Abraham : Il a appelé Abraham par son nouveau nom ; ce dernier venait de recevoir cela quelques jours avant. Au lieu d'Abram, c'était Abraham. Il a appelé Sara par son nom de princesse. « Abraham, où est ta femme Sara ? » Comment avait-Il su qu'il était marié, et comment avait-Il su qu'il avait une femme ? Et comment avait-Il su que son nom était Sara ?

Il a dit : « Elle est dans la tente derrière Toi. »

devoir de l'argent à qui que ce soit.» Ce n'est pas si vous faites telle chose ou si vous faites telle autre. Voyez, tout était grâce (Amen.) Ce n'est pas, si vous le voulez, mais si vous entendez la trompette, en l'année de Jubilé. Le Seigneur avait prêché l'année de grâce, l'année de Jubilé. Oh, comme nous pourrions (mais je surveille cette horloge-là) entrer là-dedans.

73 Mais si vous entendez la trompette... Voyez, entendre, la foi vient de quoi ? De ce que l'on entend. Eh bien, non pas – non pas juste entendre avec vos oreilles, mais si vous entendez, ça veut dire que vous comprenez cela, vous acceptez cela. «Je vous entends, je crois cela.» Voyez-vous ? Il s'agit d'entendre. Etienne a dit : «Vous hommes au cou raide, incirconcis de cœur et d'oreilles...» Voyez, incirconcis... Ils pouvaient entendre cela avec leurs oreilles, mais étant incirconcis, ils ne pouvaient pas croire cela. Voyez-vous ? Incirconcis de cœur et d'oreilles, comprenez cela. « Oh, tout est mystère pour moi, comme Caïn. C'est à prendre ou à laisser. J'ai adhéré à une église, c'est tout ce que je peux faire de bien.» Très bien, Caïn. Vous serez marqué par la bête et vous vous en irez droit dans votre dénomination. Mais vous pouvez venir à Christ et être scellé par le Saint-Esprit. Vous pouvez faire votre choix.

Suivez donc. Vous entendez la trompette de l'Evangile... Qu'est-ce qu'est la trompette de l'Evangile ? Les bonnes nouvelles, le Saint-Esprit est ici. Comment le savez-vous ? Voyez-Le à l'œuvre ; voyez ce qu'Il fait. Ce sont les bonnes nouvelles.

74 Eh bien, qu'arriverait-il si cet homme disait, tout en coupant, il disait : «Eh bien, je ne pense pas que je veux partir.» Oh, oh, rejeter cela, qu'est-ce qu'on faisait ? On prenait... Son maître devait donc l'amener à l'Eglise méthodiste, baptiste, pentecôtiste ou presbytérienne, l'amener là au – au mur, coller son oreille contre le mur, prendre un poinçon et percer un trou à l'oreille pour le marquer. Et il ne serait plus jamais libre.

Et si vous entendez la vérité et que vous vous en éloignez, alors votre oreille va être bouchée et vous n'entendrez plus jamais cela. Vous quitterez la Présence de Dieu, en disant : «Ma mère était presbytérienne, je suis tout aussi bon que les autres.» Votre mère a vécu dans toute la lumière qu'elle avait reçue, mais ce n'est pas votre cas. C'est vrai. Caïphe avait vécu selon toute la lumière qu'il avait, mais Jésus était sur la terre en ce temps-là. Tous ces croyants orthodoxes, ils – ils avaient leurs grandes organisations, dénominations et tout ; ils marchaient selon toute la lumière qu'ils avaient ; mais la lumière était juste devant eux, mais c'étaient des gens au cou raide, incirconcis de cœur et d'oreilles. Ils ne voulaient pas faire cela. Et alors, Dieu les a scellés là-dedans ; on les a condamnés là même à Jérusalem et ils sont morts, ils sont allés en enfer. C'est vrai. Faites votre choix. Croyez au Seigneur Jésus-Christ et soyez remplis du Saint-Esprit. Soyez remplis de Son Esprit, que vos lampes soient nettoyées et claires.

asperger un nid de poule, et assez de calcium et tout. Tout cela pesé, ça valait quatre-vingt-quatre cents. Il y avait deux jeunes gens là, l'un a dit à l'autre, il a dit : « John, nous ne valons pas grand-chose, n'est-ce pas ? »

L'autre a dit : «C'est vrai ; je ne le pense pas.» Avec 150 livres [68 kg – N.D.T.], vous valez quatre-vingt-quatre cents. Eh bien, vous ne valez pas grand-chose pour commencer, n'est-ce pas ? Mais vous vous souciez certainement de ces quatre-vingt-quatre cents. Vous le revêtez d'un manteau en vison de cinq cents dollars et vous levez votre nez ; s'il pleuvait, vous seriez noyé. Vous vous souciez assurément de ces quatre-vingt-quatre cents. Certainement.

21 Mais vous avez là à l'intérieur une âme qui vaut dix mille mondes et vous laissez le diable entasser n'importe quoi là-dedans et vous appelez cela la justice et la religion, au lieu de prendre la bonne voie de Dieu là-dessus. C'est vrai. Votre âme vaut dix mille mondes. Votre corps vaut seulement quatre-vingt-quatre cents. Vous le traînez ça et là, et vous en prenez certainement soin. Oh, vous le rasez, vous l'arrangez très bien, mais, oh ! la la, vous l'habillez très bien, mais cette âme-là, vous ne voulez certainement pas l'habiller, vous permettez n'importe quoi qui le veut passer par là. Si on vous donne une araignée là-dedans, vous intenterez un procès à ce – ce restaurant qui vous l'a servie. Mais une église peut vous dire : «Serrez la main au pasteur, dites que vous croyez en Dieu, adorez, c'est tout ce qu'il vous faut faire.»

Si c'est vrai, alors Caïn était dans le vrai. Mais rappelez-vous, Dieu a dit à Caïn : «Adore comme ton frère, et tu agiras bien.» Mais il n'a pas voulu le faire. C'est le cas aujourd'hui ; ils ne veulent pas adorer Dieu en Esprit et en Vérité. Ils veulent simplement fréquenter l'église et adorer comme l'église dit. Adorez ce que Dieu a dit d'adorer. Jésus a dit : «Dieu est Esprit et ceux qui L'adorent doivent L'adorer en Esprit et en Vérité.» C'est vrai, mettez-les ensemble, la Parole et l'Esprit ensemble. Et si l'Esprit est dans la Parole, la Parole se manifestera. C'est exactement la raison pour laquelle vous voyez les discernements, les guérisons et des choses semblables ; c'est la Parole rendue manifeste.

22 Jésus a dit : «Allez par tout le monde et prêchez la Bonne Nouvelle.» Il n'a jamais dit : «Allez par tout le monde et construisez des églises ou faites telle et telle chose.» Ces choses-là sont bonnes. Mais Il n'a pas dit : «Allez par tout le monde et enseignez la Bonne Nouvelle.» Il a dit : «Prêchez la Bonne Nouvelle.» En d'autres termes, prêcher la Bonne Nouvelle voudrait dire démontrer la puissance du Saint-Esprit. Paul a dit : «L'Evangile n'est pas venu en parole seulement, mais avec puissance», avec les manifestations du Saint-Esprit. Ça doit se faire. La Parole même qui suit dit : « Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru.» C'est vrai. Cela doit manifester la Parole. Et si l'Esprit est dans la Parole, le vrai Esprit de Dieu dans la Parole : « Si vous demeurez en Moi et que Ma Parole demeure en vous, demandez ce que vous voulez, et cela vous

sera accordé.» C'est vrai. Voyez-vous ? On revient droit aux Ecritures. Vous ne pouvez pas sortir des Ecritures, cela se ramène directement, et ça se réajuste chaque fois.

23 Mais Caïn voulait quelque chose de beau. Eh bien, hier soir, je disais, rappelez-vous, la beauté, c'est ce que la... qui attire l'œil. L'Eglise catholique désire (il y a longtemps qu'on a appris cela, que l'œil est la porte de l'âme) faire le beau et tout le reste, et les gens sont séduits par cela. Hollywood a appris cela il y a longtemps. Le diable savait cela avant vous tous. C'est tout à fait vrai. Ce sont les techniques qu'il a utilisées, la même chose. Se bâtir un royaume plus beau. Ça a toujours été beau. Même – même le diable, après que la malédiction fut tombée sur lui et qu'il est devenu un serpent, il reste toujours une belle créature. Observez avec quelle élégance il peut se déplacer, et combien belles sont ses couleurs. Même sa malédiction n'a point ôté sa beauté. Pensez-vous que Judas Iscariot était un vieil ivrogne au col retourné et à la chevelure peignée de côté ? Et... Il était un gars intelligent. Certainement. Le diable est trop malin pour ça.

Quand je suis allé à Pigalle, frère Moore et moi, quand j'étais en France, nous pensions que nous verrions juste ces drôles des prostituées, à Pigalle, juste des rebuts. Satan est trop malin pour cela : c'étaient les plus belles femmes qu'on ait jamais vues. Voyez-vous ? Il est malin. Le péché est séduisant. Le péché est beau. Mais c'est la mort. C'est vrai. Ne considérez pas la beauté. Considérez la vérité, pas la beauté. C'est ça le problème de l'église aujourd'hui, elle – elle se laisse attirer par la beauté et c'est la mort. C'est vrai. En effet, cela produit la mort. Je ne voudrais pas traîner longtemps là-dessus, je me mettrais à prêcher sur cela

24 Mais de toute façon, nous voyons donc que Caïn s'est éloigné de Dieu et a épousé une femme d'un autre groupe, dans le pays de Nod. C'est exactement ce que l'homme fait, celui qui ne veut pas venir adorer Dieu en Esprit et en Vérité ; il s'en va, il se trouve une église qui va le satisfaire. Il s'en va... Mais, rappelez-vous, Seth était un type. Abel, ayant été tué, Seth l'a remplacé, c'était un signe de la mort, l'ensevelissement et la résurrection du Seigneur, c'est revenu. Remarquez comment ces semences étaient tombées en terre, hier soir.

25 Eh bien, nous continuons ici pour prendre certains de nos – de nos passages des Ecritures dont nous nous servions. Le Sceau étant la marque, comment cela, le sceau, était utilisé à la place du nom, apposé là. Et le Nom de Jésus-Christ est le Sceau de Dieu, la justice de Dieu. «Le Nom de l'Eternel est une tour forte, le juste s'y réfugie et se trouve en sûreté.» Est-ce le Sceau de Dieu ? «Tout ce que vous demanderez au Père en Mon Nom, je le ferai.» Est-ce vrai ? «Tout ce que vous faites en parole ou en œuvre, faites tout au Nom de Jésus.» Est-ce vrai ? Tout ce que vous faites. Le jour de la Pentecôte, Pierre a dit : «Repentez-vous, et soyez baptisés au Nom de Jésus-Christ pour le pardon de vos péchés, et vous recevrez le don du Saint-Esprit», le Sceau de Dieu, la Marque de

attente terrible du ju – de l'ardeur du jugement et – et Je rétribuerai, dit le Seigneur.» C'est une chose terrible que de tomber entre les mains du Dieu vivant.

70 Après que cela vous a été présenté, qu'on vous l'a montré comme étant le Sceau de Dieu, et rien qu'à cause du prestige, il vous fallait abandonner quelque chose, ou quitter votre dénomination, ou – ou quelque chose pour recevoir Cela, et ensuite vous vous en éloignez. Savez-vous ce que vous faites ? Vous vous scellez vous-mêmes en dehors du Royaume : la marque de la bête.

Quand Dieu a parlé à Abel, ou a parlé à Caïn, Il a dit : «Va simplement là et adore comme ton frère. Apporte un agneau, agenouille-toi ici et adore comme ton frère», a-t-Il dit, tu agiras bien. Fais comme ton frère, tu seras en ordre.» Mais il n'a pas voulu faire cela, il a dit : «C'est la meilleure offrande que je puisse offrir. C'est à prendre ou à laisser.» Et il a été marqué et il a quitté la Présence de Dieu.

71 Eh bien, ceci peut blesser, mais, frère, lorsque j'arriverai là, en ce matin très orageux, et que le feu tombera partout, des gens poussant des cris et pleurant, et que j'entendrai retentir le vieux bateau de sauvetage, j'aimerais être sûr d'avoir mon billet en ordre, frère. C'est comme un vieux frère de couleur disait : «Seigneur, je – je – j'en ai parlé avec Toi depuis longtemps ; je n'aimerais pas avoir des ennuis à la rivière.» C'est vrai. Je n'aimerais aucun ennui à la rivière, absolument pas. Vous feriez mieux d'arranger cela maintenant.

Eh bien, après cette soirée-ci, cela est entre vos mains. «Celui qui ne croit pas volontairement après avoir reçu la connaissance de la vérité», il a vu l'Ange du Seigneur venir, confirmant tout en ces derniers jours, il a vu l'Evangile éternel être prêché par Luther, il a vu la sanctification être prêchée par John Wesley, et aujourd'hui l'Evangile vous avertit ici contre le marquage ; ne rejetez pas cela, approchez-vous de Christ. Vous dites : «Eh bien, Frère Branham, est-ce cela la marque ?» Oui.

72 Permettez-moi de vous donner un petit passage des Ecritures ici, juste pour une minute. J'aimerais que vous alliez avec moi dans Exode, ou vous n'êtes pas obligé d'y aller, notez simplement cela. Exode 21. 6. Si un esclave a été vendu, et que l'année de Jubilé arrivait, l'année de Jubilé, le sacrificateur du Jubilé sonnait de la trompette. Combien savent cela ? La trompette, c'était la trompette, et il sonnait cela, et alors, chaque esclave pouvait retourner libre chez lui. S'il était là, dans un champ, en train d'abattre avec la houe, et que quelqu'un était là à le fouetter, et qu'il entendait : «Qu'était-ce ? Qu'était-ce ?» La trompette de l'Evangile annonçant de bonnes nouvelles. Il jette cette houe par terre, se retourne directement et dit : «Tu n'as plus à régner sur moi. Je retourne auprès de ma femme et de mes enfants. J'ai été vendu ici dans l'esclavage. Mais avez-vous entendu cette trompette qui retentit ? Cela veut dire que je suis Hébreux. J'ai un droit, j'ai des droits de par la naissance. J'ai un droit. Je peux m'en aller libre sans

ne reste plus de sacrifice pour le péché.» Eh bien, il n'était jamais entré là-dedans. C'est vrai. Il avait juste reçu la connaissance de cela.

C'est juste comme en Israël, lorsqu'Israël avait commencé la traversée pour entrer dans la Terre promise, on avait envoyé des espions. Deux d'entre eux sont revenus et ont dit : «Nous pouvons nous en emparer», c'étaient Josué et Caleb. Les autres ont dit : «Non, nous n'en sommes pas capables.» Ils sont donc restés là, à la frontière jusqu'à leur mort. Et ceux qui avaient cru la promesse sont allés de l'autre côté.

C'est comme une femme... Un jeune garçon reçoit un appel dans sa vie ; il a dit : «Eh bien, maman a fait la lessive sur une planche à lessiver pour m'envoyer à l'école. J'aimerais devenir prédicateur.» Très bien, et il devient prédicateur. Il s'en va et décroche son diplôme de doctorat en philosophie ou un autre diplôme de doctorat, ou je ne sais quoi qu'il obtient, et il revient, avec sa licence en lettres, ou je ne sais quoi. Il revient, il est de toute façon prédicateur. Alors, il a toujours des envies et autres, dans son église, les dames, et différentes choses. Peut-être qu'il fume, et il sait qu'il ne devrait pas faire cela. Il dit : «Ô Dieu, cela n'a pas l'air bien pour un homme de Dieu. Débarrasse-moi donc de cette chose.» Il est sanctifié. Il arrive jusqu'à la frontière une fois de plus, il regarde droit de l'autre côté et voit le baptême du Saint-Esprit, mais il dit : «Si je fais ça, la dénomination me chassera.» Il retourne et meurt, alors à la frontière si vous voulez.

69 «Celui qui pêche...» Qu'est-ce que le péché ? L'incrédulité. J'aimerais que quelqu'un me donne une définition du péché autre que l'incrédulité. «Celui qui ne croit pas est déjà condamné.» C'est vrai. «Celui qui...» Vous n'obtenez même pas pour commencer.... Qu'arriverait-il si... Commettre l'adultère, ce n'est pas un péché. Fumer la cigarette et boire, ce n'est pas un péché ; ce sont les attributs de l'incrédulité. Si vous étiez un croyant, vous ne feriez pas cela. Voyez-vous ? C'est vrai. C'est tout à fait vrai. Voyez, c'est ça l'incrédulité. Qu'est-ce ? «Si nous ne croyons pas volontairement», c'est vous qui êtes ici ce soir presbytérien, méthodiste, ou vous qui n'avez pas le Saint-Esprit. «Si nous ne croyons pas volontairement, après avoir reçu la connaissance de la vérité, il ne reste plus de sacrifice pour le péché.»

Vous tournez le dos à Dieu ; que faites-vous alors ? Vous vous scellez vous-mêmes à l'écart, et vous recevez la marque de la bête, et vous vous éloignez comme Caïn, de la Présence de Dieu. Ça secoue, n'est-ce pas ? Vous arrivez jusqu'à la frontière, et ensuite vous ne croyez pas cela... Vous croyez cela, mais vous avez peur de vous en emparer. «Celui qui pêche volontairement (qui ne croit pas volontairement), après avoir reçu la connaissance de la vérité...» Re... Répétez cela avec moi : «Celui qui pêche volontairement après avoir reçu la connaissance de la vérité, il ne reste plus de sacrifice pour le péché. Mais une

Dieu, l'identification, c'est le Nom du Seigneur Jésus. Et quand Jésus entre en vous, cela met Son Esprit dedans. Peu importe combien de noms l'on peut écrire à l'extérieur de cela, si l'Esprit est là-dedans, cela rend témoignage à la vérité.

26 Nous voyons donc qu'en Eden, Dieu a pris Caïn et l'a marqué et l'a renvoyé, mais Seth est resté dans la Présence de Dieu, et Dieu lui a donné une femme. C'est comme ça avec la vraie Eglise ; elle est restée dans la Présence de Dieu. Oh, je souhaiterais pouvoir faire venir ici Paul Boyd, l'historien. A propos, ça fait trois ans qu'il attend l'un de ces entretiens personnels. Il se tenait à la maison... Les gens venaient de l'Asie, de l'Afrique, de l'Inde, de partout, ils attendaient des entretiens pendant des années. Quand ils entraient pour ça, nous nous asseyions là jusqu'à ce que le Saint-Esprit parlait. Et ce matin pendant que nous parlions, il y a eu des visions.

Ceci est une réunion d'évangélisation. Chez moi et à différents endroits, c'est là que des prophéties se produisent. Des gens viennent, ceux qui ne savent pas quoi faire, et nous attendons là même, jusqu'à ce que le Saint-Esprit... ils ne disent rien, on laisse parler le Saint-Esprit. Alors Il vient, Il révèle la chose, Il leur dit ce qu'ils ont fait, ce qu'ils doivent faire. On prend juste une seule personne. Et, oh, combien merveilleusement Dieu... C'était si glorieux que ce matin j'ai dû descendre jusqu'au rivage, quelque part là. J'ai rencontré le pasteur là, alors que j'essayais... Cela m'a beaucoup secoué. J'essayais de récupérer des forces, après avoir eu ces puissantes et glorieuses visions qui dévoilent, révèlent et annoncent ce qu'on a fait, ce qu'on n'aurait pas dû faire, et ce que l'on devait faire, et ce qui arrivera après que l'on aura fait cela. Oh, c'est Dieu qui connaît cela. Et à aucun moment, je demanderai à quelqu'un ici présent, ou n'importe où : Quelque chose a-t-il déjà été dit qui ne soit pas arrivé chaque fois, parfaitement ? En effet, Cela ne peut mentir ; c'est Dieu. Dieu ne peut pas mentir.

27 Oh, vivre sous le Saint-Esprit... Rappelez-vous, Seth a eu une femme... Ça doit être Dieu qui lui a donné la femme ; il resta avec Dieu. Et aujourd'hui, le croyant qui s'attachera à la Bible, qui s'attachera à Dieu, va par la suite, la véritable Eglise sera l'Epouse de Jésus-Christ. L'autre aura une épouse du monde, juste n'importe quoi ; nous avons vu cela hier soir.

Et nous avons aussi lu là que Caïn et Abel, que tous deux ont commencé, et – et ensuite, nous avons suivi cela jusqu'à Babylone. Comment Babylone est apparue dans la Genèse, et puis, au milieu de la Bible, et à la dernière partie de la Bible. Nous avons vu là où Jésus est entré en scène, et là où Il a quitté la scène. Judas a fait de même. L'antichrist et le Saint-Esprit sont venus de la même façon. Et les Ecritures pour soutenir cela, c'est dans Mathieu 27, ainsi... ou 26.

28 Et puis, nous voyons ici dans... Nous voyons Israël, nous avons pris Israël et nous l'avons comparé avec – avec Moab, nous avons vu qu'Israël est resté fidèle, la lignée de sang, pure. Et nous voyons ici que Moab, illégitime, était

tout aussi fondamentaliste qu'Israël. Mais Israël, qui avait la pure lignée de sang, avait des signes et des prodiges qui l'accompagnaient. Il avait un serpent d'airain, la guérison divine. Il avait le chant de triomphe royal dans le camp. Il avait un rocher frappé pour son salut. Il avait un Père céleste qui le nourrissait d'En Haut. Il passait un moment glorieux, il n'était pas sous un même joug avec quoi que ce soit, c'était juste un interdénotationnel qui allait ça et là. On s'est moqué d'eux, parce qu'ils n'étaient même pas une nation, c'était juste un peuple dispersé.

Mais... voici la chose, j'espère que vous saisissez cela. Ils allaient dans leur patrie, c'est un type parfait de la véritable Eglise aujourd'hui, ils allaient dans la patrie. Amen. Ils erraient ça et là vêtus des peaux de brebis, des peaux de boucs; ils étaient démunis et tout, mais ils cherchaient une cité dont Dieu est l'Architecte et le Constructeur. C'est pareil pour la véritable Eglise qui est en déplacement aujourd'hui. Et ces grands fondamentalistes comme Moab, sont sortis avec un sacrifice parfait, comme ce qu' avait Israël : ils étaient tout aussi fondamentalistes et tout qu'Israël, mais ils n'avaient pas l'Esprit.

29 Nous sommes allés jusqu'à Caïn – jusqu'à Esaü et Jacob. Dieu a dit que la prescience, la prédestination de Dieu peut... Ce n'est pas que Dieu voulait condamner Esaü, mais Il savait ce qu'il était... Si Dieu est Dieu, Il connaissait toutes choses. Il connaissait chaque mouche qui existerait jamais sur la terre. Il connaissait chaque moucheron qui existerait jamais sur la terre avant que la terre ait donc été créée, Il savait combien de fois il battrait les yeux et quelle quantité du suif il ferait sortir si on le pressait. Il est infini . Qui peut – qui peut dire ce qu'est l'infini ? S'Il n'est pas infini, alors Il n'est pas Dieu. Et s' Il était infini, ce qu'Il connaissait toutes choses depuis le commencement. Ainsi donc, Il a pu choisir, non pas parce qu'Il le voulait, mais parce que Sa – Sa prescience Lui a permis de savoir qui voudrait et qui ne voudrait pas. C'est la raison pour laquelle toute l'église, chaque personne qui va jamais être dans l'enlèvement, son nom a été inscrit dans le Livre de Vie de l'Agneau avant la fondation du monde, dit la Bible. C'est vrai. Dieu savait cela.

30 Jésus est venu selon la prescience de Dieu, Il savait que Jésus viendrait racheter, ou racheter cette Eglise. Les prédicateurs sont comme des gens qui vont à un étang et qui lancent un filet et le tirent. Le Royaume de Dieu est semblable à un homme qui lance un filet et se retire sur le rivage. Et quand il a tiré, cela contenait – contenait des araignées d'eau, des serpents – des serpents, des crapauds, et tout le reste, mais il avait des poissons. Eh bien, nous ne savons pas qui est poisson et qui ne l'est pas ; tout ce que nous sommes censés faire, c'est pêcher à la seine.

Et frère Buntane pêche à la seine ici depuis longtemps. Je suis venu, j'ai pris mon filet et je pêche à la seine avec vous, Frère Buntane. Je le jette là et je le tire. Et ils viennent ici à l'autel, ils se mettent debout et confessent Christ. Je ne sais pas qui est chèvre, qui est brebis, qui est araignée, ou crapaud, ou n'importe

le remplissage du verre. C'est tout à fait vrai. C'est exact. Voici un – un verre. Qu'arriverait-il si je le trouvais là, tout couvert de boue dans un poulailler, quelque part. Vous femmes, irez-vous là pour y mettre de l'eau pour votre mari ? Eh bien, je n'aimerais pas être votre mari. Mais alors, si cela était... Que ferez-vous en premier ? Vous le ramasserez de la boue ; ça sera la justification. Que ferez-vous après ? Vous le ramèneriez à l'intérieur et vous le ferez passer par un processus, pour le faire bouillir, le stériliser et le purifier. Qu'est-ce que «sanctifier» signifie ? C'est un mot grec composé qui signifie «être nettoyé et être mis à part pour le service.» C'est vrai. Le mot «sanctifier», en anglais, signifie «rendre pur.» En hébreux, il signifie «rendre saint.» Et – et en – en grec, il signifie «sanctifier.» Sanctifier, nettoyer et rendre saint, c'est la même chose. Est-ce cela ? Etre sanctifié et mis à part pour le service.

«Mais heureux êtes-vous, vous qui avez faim et soif de la justice, car vous serez rassasié (mis en service et scellé) pour le jour de votre rédemption.» Oh, c'est le Sceau du Saint-Esprit, frère ; c'est le Sceau de Dieu. C'est vrai, le scellement.

67 Eh bien, les Juifs seront les prochains à recevoir Cela. Les pentecôtistes ont eu cela, les méthodistes, les baptistes, eux tous qui sont venus de différentes organisations qui sont assis ici ce soir. Moi-même je suis baptiste, ou plutôt je l'ai été. Je suis toujours baptiste, mais je suis un pentecôtiste baptiste avec le Saint-Esprit. Je suis un nazaréen, pentecôtiste, presbytérien, baptiste. Oh, vous savez ce que je veux dire, tout là-dedans. Qu'est-ce, c'est le Saint-Esprit qui a fait la différence, c'est ce qui m'a scellé dans le Royaume de Dieu. C'est ce qui a scellé chaque méthodiste, chaque catholique, chaque presbytérien. Nous sommes tous des êtres humains et par un seul Esprit, nous n'avons pas tous adhéré pour former une seule église, et par une seule poignée de main, nous sommes tous entrés, par une seule eau ; mais nous avons tous été baptisés par un seul Esprit pour former un seul Corps, par le Saint-Esprit et scellés pour le jour de notre rédemption. Amen. C'est le Saint-Esprit.

Eh bien, croyez-vous cela ? Maintenant, rappelez-vous, il ne va y avoir que deux classes de gens sur la terre. Je suis en retard maintenant ; je dois terminer. Croyez-vous ? Combien croient que le Saint-Esprit est le Sceau de Dieu ? Eh bien, rappelez-vous, nous avons démontré le pour et le contre tout au long, cette autre église tiède, juste un frère dénotationnel (voyez-vous ce que je veux dire ?) C'est tout au long.

68 C'est juste comme cela est dit là, beaucoup sont achoppés par l'épître aux hébreux, là. Voyez-vous ? «Si nous péchons volontairement après avoir reçu la connaissance de la vérité, il n'y a plus de sacrifice pour les péchés.» Prenez une mère comme... Quelqu'un m'a demandé : «Qu'est-ce que cela signifie ? Si nous péchons volontairement après avoir reçu la connaissance de la vérité, il ne reste-il

autres. Il est passé par la justification, il est passé par la sanctification, il avait prié pour les malades, il avait obtenu de grands résultats, mais lorsqu'on en est arrivé à la Pentecôte, il a montré ses couleurs.

64 Et c'est exactement ce que les églises dénominationnelles ont fait aujourd'hui ; elles sont passées par la justification, la sanctification ; mais lorsqu'on en arrive au baptême du Saint-Esprit, c'est un tas de parler en langues. Les signes et les prodiges, et—les Anges qui apparaissent et autres, ils ne veulent rien avoir à faire avec cela. Par conséquent, c'est tellement proche que cela séduirait, s'il était possible, même les élus. Gloire ! Vous allez de toute façon me taxer d'un saint qui roule par terre, après tout ; je pense que je le suis. Je n'ai pas encore roulé, jamais, mais si jamais Il me le disait, je viendrais là en roulant aussi vite que possible. Je préférerais entrer en roulant, plutôt que ne pas du tout entrer. C'est donc — donc en ordre.

65 Remarquez, frère, c'est la vérité. Remarquez, quand Jésus est venu... Daniel, Il s'avança vers l'Ancien des jours, l'Ancien des jours dont les cheveux étaient blancs comme la laine, ce qui voulait dire qu'Il était un Juge, comme tous les juges qui portent une perruque blanche comme la laine, les juges. Vous remarquez qu'Il était ceint, dans l'Apocalypse, au niveau des seins ; ce n'est pas comme un sacrificateur, là au niveau de la taille ; c'était au niveau des seins, comme un juge, la robe du juge, vous juge. C'est la raison pour laquelle Jean ne L'avait pas vu un quelconque jour de sabbat ni un dimanche ; il L'a vu au Jour du Seigneur, à la Venue du Seigneur, lorsqu' Il était Juge, non pas, ces autres jours. Nous Le voyons ici maintenant.

Nous Le verrons lorsqu'Il viendra... Daniel L'avait vu. Et Il est venu avec mille milliers de Ses saints. Est-ce vrai ? Et les livres furent ouverts, un autre Livre fut ouvert, qui était le Livre de Vie et chaque homme... Voyez-vous ? L'église tiède s'est avancée, la vierge endormie. Voici la Véritable venir avec Lui depuis la Gloire, après avoir été au souper des noces. Et il y avait un pécheur. Le Trône blanc était... le jugement fut établi, le jugement du Trône blanc. Oh, vous y êtes.

66 Voici venir cette église-là ; Judas avait bien travaillé, séduisant pendant la justification, il avait travaillé jusque dans la sanctification. Il est allé, il a guéri les malades, il a tenu des services de guérison et tout, il est revenu. Mais quand on en est arrivé à recevoir le baptême du Saint-Esprit, il a montré ses couleurs. Eh bien, mon ami wesléen, mon ami nazaréen ; mon ami pèlerin de la sainteté, ce n'est pas pour vous blesser, ne taxez pas de fous ce groupe de gens, qui parlent en langues. Ne les taxez pas de bande de saints exaltés, et un — un tas de choses comme cela. En effet, c'est jusque là que Judas est allé.

Et vous dites : «La sanctification entière, c'est le Saint-Esprit.» Je suis en désaccord avec vous. La sanctification, c'est le nettoyage du verre, le Saint-Esprit,

quoi, mais Dieu savait avant la fondation du monde ce que cela était. « Tous ceux que le Père M'a donnés viendront à Moi. Et nul ne peut venir, si Mon Père ne l'attire premièrement. Tous ceux que le Père M'a (au temps passé) donnés, viendront à Moi.» C'est vrai. Il l'a dit. Eh bien, je ne sais pas qui est-ce ; je jette simplement le filet et je dis : «Venez, vous tous qui êtes fatigués et chargés.» Et puis, Dieu sait qui est qui, pas moi. Personne d'autre ne le sait, c'est exclusivement l'affaire de Dieu. C'est donc notre — notre devoir de continuer jusqu'à ce qu'Il vienne.

31 Eh bien, par conséquent la glorieuse Eglise se prépare Elle-même. Nous voyons qu'Esau et Jacob, avant qu'eux tous ne soient nés, Dieu a dit qu'Il aimait l'un et qu'Il haïssait l'autre. Et, rappelez-vous, ils étaient jumeaux : même mère, et même père. Saisissez-vous cela ? Des jumeaux. Chaque réveil produit des jumeaux. Certainement. Il y a des jumeaux qui naissent de l'homme naturel et de l'homme spirituel. Il y en a eu là dans le jardin d'Eden, Caïn et Abel, la même chose. Cela a commencé là, et ça continue jusqu'au bout.

Et considérez l'église: Jésus, pasteur ; Judas, trésorier ; des frères d'une même tribu et tout, juste dans un même groupe, une même église. L'un, pasteur, l'autre, trésorier. L'un, un démon, et l'autre, Dieu. C'est comme ça que ça se passe. Jésus a dit : «Dans les derniers jours, les deux esprits seront si proches qu'il séduirait, s'il était possible, même les élus.» Amen. S'il était possible, mais ce n'est pas le cas. Et cela... Ils ne le feront jamais. Très bien.

32 Mais le... Il reçoit le vrai Sceau. Et le Sceau de Dieu, c'est le Saint-Esprit. Eh bien, nous sommes au point où nous pouvons commencer à partir de là où nous nous sommes arrêtés hier soir, dans Ezéchiel, chapitre 9. Combien ont lu cela ? En avez-vous éprouvé une grande joie ? Lisez donc cela. C'est là que le prophète avait vu d'avance la Pentecôte et avait annoncé ce qui arriverait. Il a vu six hommes sortir par la grande porte. Ils avaient des armes de destruction. Rappelez-vous, avez-vous remarqué que cela était exclusivement pour Jérusalem, exclusivement à Jérusalem, en effet, c'est là que les Juifs... Dieu traite avec les Gentils en tant qu'individus. Mais Israël est une nation, la nation de Dieu. Oui.

Un missionnaire était dans mon église. J'entends frère Fred Sothmann dire de temps en temps 'amen' là quelque part. Il est là, dans l'auditoire. De toutes façons, un des frères du tabernacle, un frère juif, qui cherchait à se rendre en Israël depuis longtemps, il cherchait à faire quelque chose pour les Juifs, pour... disons, il voulait les gagner au Seigneur. Il est venu au tabernacle un matin, il s'est levé quand l'onction est descendue, il a dit : «Frère Branham, j'aimerais vous poser une question. Comment vais-je donc arriver à Jérusalem ? J'ai essayé par tous les moyens.»

J'ai dit : «Je ne sais quoi vous dire.» Au même moment pratiquement, le Saint-Esprit est entré en action et a dit : «Il n'en est pas question, car Israël naîtra

en un jour.» Toujours. Oh, nous sommes proches. Oh, nous allons donc aborder cela dans quelques instants, le Seigneur voulant.

33 Et nous voyons qu'avant le massacre... Ecoutez maintenant, ne ratez pas cela. Avant le massacre, il a vu venir un Homme vêtu de blanc. Que représente le blanc ? La justice des saints. Eh bien, Il avait une – une écriture à Sa ceinture. Il a premièrement parcouru la ville de Jérusalem et a apposé un sceau sur ceux qui soupiraient et qui gémissaient à cause des abominations qui se commettaient dans la ville. Est-ce vrai, vous les lecteurs de la Bible ? Et ensuite, lorsque le massacre a eu lieu, il a été dit : «N'épargnez ni vieillard, ni jeune, ni enfant, ni bébé, ni quoi que ce soit. Exterminez tous ceux qui n'ont pas cette marque-ci.» Voyez-vous ? Il ne resta rien. Soit ils recevaient le sceau soit ils n'avaient pas de sceau. C'est la raison pour laquelle en ce jour-ci où nous allons... nous allons aborder cela dans une minute, ici, dans le Nouveau Testament, qu'ils vont – le Sceau de Dieu, c'est le Saint-Esprit ; et en dehors de Cela, c'est le massacre. [Frère Branham se racle la gorge.—N.D.E.] Pardonnez-moi. On est perdu.

34 Eh bien, hier soir, nous avons pris les écrits de Josèphe et des autres, auxquels je me suis référé, ainsi que de beaucoup d'autres anciens historiens. Josèphe a écrit... a probablement écrit au sujet de ces jours mêmes et il a vécu en un temps proche de celui où Jésus de Nazareth marchait sur terre. Bon, et il en a parlé, disant que ces gens qui... Il s'est référé à eux, je pense, les taxant des cannibales qui mangeaient le Corps de Jésus de Nazareth. En effet, c'était la communion qu'ils prenaient. Lui ne le savait pas ; c'est juste un inconverti ; il était juste un historien. Mais il...

Ils s'étaient éloignés de Jérusalem quand ils avaient vu cette chose commencer à arriver, ils s'en sont éloignés, ils sont partis en Judée, et – et eh bien, ils s'en sont éloignés. Mais les Juifs, les grandes organisations se sont toutes réunies, elles sont revenues et ont dit : «Nous entrerons dans la maison du Seigneur. Jéhovah est notre protection. Et nous avons vécu là-dedans. C'est Dieu qui a bâti cette maison. C'est Jéhovah qui l'a construite, et Salomon a consacré ce temple ; c'est ici même le lieu saint.»

35 Euh... mais ils avaient rejeté le Messie alors qu'Il était venu vers eux, très exactement comme la prophétie avait dit qu'Il viendrait, et Il avait fait les choses mêmes que la Bible avait dit qu'Il ferait. Mais Il n'était pas venu selon leur théologie. J'espère que cela ne blesse pas, mais j'espère que cela s'ancre profondément. Et Il était venu. Il avait manifesté Son signe messianique, très exactement comme la Bible avait dit qu'Il ferait. Combien croient cela ? Assurément que vous le croyez. Quel était le signe messianique ? Il était Dieu-Propète. Voyez-vous ? Et puis – et quand ils ont fait cela, comment ont-ils appelé ce signe messianique ? Est-ce que quelqu'un peut me le dire ? Comment ont-ils appelé cela ? Béelzébul, le diable, un diseur de bonne aventure, parce qu'Il pouvait connaître leurs pensées, savoir ce qu'ils pensaient, leur révéler ces choses.

Eh bien, après qu'Il eut terminé Sa création, Il leur a donné le sabbat comme sceau (c'est tout à fait vrai), montrant qu'Il avait terminé Sa création. Alors, lorsqu'Il a terminé Son plan du salut, Il a eu un autre sceau. Gloire !

62 Eh bien, mon frère adventiste, j'aimerais vous poser une question. C'est tout à fait vrai. Le sabbat, c'est un mot un peu étrange. Le sabbat, à vrai dire, c'est un mot hébreux qui signifie r-e-p-o-s, repos. C'est un jour du repos, le jour du sabbat ; vous arrêtez de travailler et tout. Dieu a fini Son œuvre, et Il n'y est plus jamais revenu. Hébreux 4 en parle là, Il... «Car Dieu se reposa le jour du sabbat.» Et Il dit quelque part, à un autre moment, en David : «Aujourd'hui, bien longtemps après si vous entendez Sa voix, n'endurcissez pas vos cœurs. Car si Josué leur avait donné un autre sabbat, il n'en aurait pas parlé. Mais il y a encore un sabbat réservé au peuple de Dieu, car celui qui entre dans le repos de Dieu se repose de ses œuvres, comme Dieu s'est reposé des Siennes.» Quand entrons-nous dans le repos de Dieu ? Eh bien, vous qui avez des crayons, allez avec moi dans Esaïe 28.8-12. C'est là que ça se trouve.

... précepte sur précepte ;... règle sur règle ... un peu ici, un peu là. (Retenez ce qui est bien.) Car c'est par des hommes aux lèvres balbutiantes et au langage barbare que l'Eternel parlera à ce peuple.

«Et voici le sabbat, c'est le repos dont j'ai annoncé la venue. Et malgré tout cela, ils n'ont point voulu écouter. Ils se sont éloignés en secouant la tête et tout.» Il a dit que le sceau de la fin du salut, Luther, justification ; Wesley, sanctification ; mais lorsque le sabbat viendra, le vrai jour du repos, c'est alors que «par les lèvres balbutiantes et des gens au langage barbare que Je parlerai à ce peuple», et voici une œuvre achevée. Alléluia ! Ceci est le Sceau. Voici le sabbat.

63 Ne voyez-vous pas, c'est le Saint-Esprit, frère. C'est alors que vous entrez dans l'œuvre terminée. Si donc vous avez été justifié, c'est en ordre, c'est bien. Si vous avez été sanctifié, c'est bien ; mais quand vous recevez le Saint-Esprit, c'est une œuvre achevée, et Dieu a achevé Son plan du salut, Il a scellé cela avec le baptême du Saint-Esprit. Amen. Oh ! la la ! Combien croient cela ? Le Saint-Esprit, dans chaque passage de la Bible, est une œuvres achevée. Et Dieu a accompli Son œuvre.

Il a appelé Ses disciples par la justification. Il les a sanctifiés dans Jean 17.17. Il leur a donné le pouvoir sur les esprits impurs, ils sont allés, ils ont chassé les démons et ils sont revenus en se réjouissant, Il leur a dit : «Ne vous réjouissez pas du fait que vous avez chassé les mauvais esprits et de ce qu'ils vous sont soumis ; mais réjouissez-vous de ce que votre nom est écrit dans les Cieux.» J'aimerais vous poser une question maintenant, mon frère. Si votre nom est inscrit dans les Cieux, est-ce toujours valable ? Bien sûr que non. Absolument pas. Judas était bien avec eux. Judas était tout aussi gros canard dans une mare que les

nom d'une église ici et ailleurs, je ne le fais pas intentionnellement. Il y a tout aussi bien de braves gens dans cette église-là qu'il y en a dans n'importe laquelle. En effet, il n'y a qu'une seule Eglise ; et nous n'y entrons pas par adhésion ; nous n'avons pas de nom dans cette Eglise-ci ; c'est juste le Corps de Christ, le Corps mystique.

Vous avez donc vos organisations ; c'est parfaitement en ordre, tant que vous n'ériges pas de barrières là, que vous n'empêchez pas un frère d'y entrer (voyez-vous ?), ou que vous ne le condamnez pas. La chose, si vous reconnaissez qu'il y a un frère ici, un frère là, alors c'est en ordre. Mais les gens, une fois ils ont une organisation, ils s'y accrochent, plutôt que de s'accrocher à la croix et à Christ. Voyez-vous ? Par conséquent, ils... Si vous avez une organisation, et que vous l'établissez et la terminez par une virgule : « Nous croyons tout ceci plus tout ce que le Seigneur nous révélera », c'est bien. Mais lorsque vous terminez cela par un point, vous mourrez là même. Et montrez-moi une qui ne se termine pas par un point et qui ne soit pas morte. Assurément que c'est comme ça. Voyez-vous ?

60 Il ne s'agit pas de gens qui sont là à l'intérieur, non, non. L'Eglise catholique était la première église organisée dans le monde, l'Eglise catholique. Demandez à n'importe quel historien. Montrez-moi là où une organisation ait jamais existé avant elle. Le Catholique, c'est leur mère à toutes. Apocalypse 17 dit la même chose, il est dit qu'elle était une prostituée, et qu'elle était la mère des prostituées. Et ça ne pouvait pas être des fils, cela devait être des filles. Ce sont là des dénominations protestantes prostituées avec elle. C'est vrai. Quelle différence y a-t-il entre elles ? Elles sont toutes identiques. La femme la plus vile de Long Beach peut enfanter une fille vierge. Mais si cette dernière contracte les habitudes de sa mère, elle deviendra comme sa mère. C'est exactement ce qui est arrivé à nos églises protestantes.

61 Je vais attirer l'attention sur une église dénominationnelle, la première église qui m'a donc parlé de Jésus-Christ lorsque j'étais pécheur, les Adventistes du septième Jour. Les Adventistes du septième Jour disaient que le Sceau de Dieu, c'est Son sabbat, car un sceau représente une œuvre achevée, qu'il a été scellé dans le sabbat. Et l'observation du jour du sabbat, c'est un mémorial montrant que vous êtes scellé. Eh bien, vous les adventistes, vous le savez, vous connaissez docteur Smith, et le Home Bible Circle Readings et tout cela. J'ai tout cela dans mon bureau, et tout sur les Témoins de Jéhovah et autres comme cela. Là où—chaque fois qu'ils s'élèvent, je connais leurs arguments. Voyez-vous ? Je sais où ils vont. Ainsi donc, le jour du sabbat n'est pas un sceau. Le jour du sabbat était un sceau de la création de Dieu. Il a donc terminé cela et il l'a scellé (c'est vrai.), de Son sabbat. Mais c'était un type du sabbat chrétien.

Et les vrais Juifs, qu'ont-ils dit que c'était ? «C'est le signe du Messie.» Nathanaël a dit : «Tu es vraiment le Fils de Dieu, Tu es vraiment le Roi d'Israël.»

Il a dit : «Puisque Je t'ai dit que Je t'avais vu avant que tu viennes à la réunion, alors tu — tu crois cela ? Tu vas — Tu vas donc voir de plus grandes choses que celles-ci.» Voyez, il vous faut premièrement croire. Croyez cela, et ensuite vous verrez de plus grandes choses.

36 Bon, nous voyons ce qui s'est passé. Mais les — les grandes églises distinguées, les organisations, les pharisiens, les — les saducéens, et les hérوديens, tous ceux-là ont dit : «Il est Béalzébul.» Ils devaient rapporter quelque chose en réponse. Ils devaient parler à leurs assemblées, ainsi ont-ils dit : «Il est du diable .» Eh bien, gardez cela à l'esprit. Et c'étaient des hommes religieux, des hommes saints, des hommes pieux. En ce qui concernait le monde, un seul péché contre eux, ils étaient lapidés. Des érudits, des diplômés, des étudiants de séminaires, la lignée des ecclésiastiques, et ils étaient condamnés et Jésus a dit : «Vous êtes de votre père le diable.» Alors ne condamnez pas le Saint-Esprit quand Il vous dit ce que vous êtes. Voyez-vous ? Les aveugles conduisant les aveugles, ne vont-ils pas tous tomber dans le fossé, certainement.

37 Considérez les Ecritures, considérez la promesse. Reconnaissez que l'heure approche. Ces disciples étaient remplis du Saint-Esprit, ils étaient marqués du signe sur leurs fronts, du Sceau de Dieu, ils se sont mis à veiller et lorsqu'ils ont vu ce que Jésus avait dit commencer à s'accomplir, ils sont sortis de là. Et laissez-moi vous le dire, vous feriez aussi mieux de sortir, frères. Attendez que nous terminions dans quelques minutes, vous verrez à quel point nous en sommes proches. Oh, Jésus a dit que la même chose se passerait juste avant Sa Venue : «Ce qui arriva du temps de Sodome arrivera de même à la Venue du Fils de l'homme.» Il l'a promis, Il a juré par... Dieu l'a fait et tout, cela doit donc être là.

38 Eh bien, j'aimerais que vous ôtiez vraiment le — l'imperméable de votre cœur. Faites descendre le parapluie. Mettez simplement votre parapluie méthodiste dans un coin, votre parapluie baptiste dans un coin, et votre parapluie pentecôtiste dans un coin, et considérons la Parole de Dieu. Voyez-vous ? Déposez tout cela juste là donc, et considérons Ceci. Voyez-vous ? La Bible a prédit cela par le prophète Ezéchiel, et le Saint-Esprit est venu accomplir exactement ce qui avait été dit, et même les petits enfants... la Bible — les historiens ont dit... Maintenant, rappelez-vous, la Bible dit : «N'épargnez rien.» Enfant ou jeune, vieux ou tout. Tous ceux qui n'avaient pas ce Sceau de Dieu, portaient une autre marque.

Et regardez qui avait été marqué de cela ? Les hommes qui, durant toute leur vie, avaient consacré leur vie au ministère de clergé, les sacrificateurs, des hommes célèbres, de grands sacrificateurs et des érudits. Eh bien, combien savent que c'est vrai ? Eh bien, assurément. Assurément que c'est vrai. Tout aussi éru...

Tout aussi saint, tout aussi doux, peut-être de braves hommes, des citoyens du – du pays... Mais c'est sans excuse. Quand Dieu envoie quelque chose et que vous manquez de marcher avec cela, vous êtes alors déclassés ; c'est tout. C'est soit vous le faites, soit vous ne le faites pas. C'était ainsi. Tous ceux qui n'étaient pas entrés dans l'arche ont été noyés, c'est tout ce qu'il y avait, peu importe qui ils étaient. C'est la même chose, tous ceux qui ne sont pas en Christ aujourd'hui périront sans Christ. C'est vrai. Vous ne pouvez donc pas dire : «Je suis méthodiste, ou baptiste, ou pentecôtiste, ou n'importe quoi d'autre ; vous devez appartenir à Christ. Et si vous êtes de Christ, vous faites les œuvres de Christ. Cela rend témoignage et ça se confirme. Je... C'est tout aussi clair que les Ecritures, je sais comment le dire. C'est tout aussi clair que le nez sur mon visage, ou plutôt que mon gros nez sur ce grand visage. C'est vrai.

39 Eh bien, remarquez comment Il a fait cela. Eh bien, ils étaient... Ceux qui avaient été avertis s'étaient éloignés. Et tous les autres parmi eux sont entrés dans la ville, et l'historien relate qu'ils ont mangé toutes les feuilles d'arbres. Titus avait encerclé cela, la ville. La ville de Jérusalem, c'est elle qui était visée. Aujourd'hui, en notre temps, c'est le monde entier qui est visé. Mais ceci était pour la ville de Jérusalem, pour les Juifs seuls. Et Titus, lorsqu'il est arrivé, il – il a encerclé la ville, il les a gardés là pendant deux ou trois ans. Et alors, ils ont mangé les feuilles d'arbres, l'écorce d'arbres, les herbes de champ, et ils ont même fait bouillir les uns les enfants des autres pour les manger. Des mères faisaient bouillir leurs enfants et les mangeaient : c'est sauvage, c'est méchant. Puis finalement, lorsqu'il s'est introduit par effraction, il a massacré, il a tué jusqu'à ce que le sang a coulé et sorti par les portes de la ville.

40 Le Dieu glorieux, plein d'amour, Il est plein d'amour. Pour être amour, Il devait exécuter le jugement pour être juste. Il est donc le Dieu miséricordieux ce soir. Mais, mon ami, lorsque vous vous tiendrez devant Lui au Jugement, en ce jour-là sombre et nuageux, Il sera un Dieu plein de colère. C'est la Bible qui le dit : « Dans Sa colère. Je me suis tenu là devant et je cassais de mon... il y avait là un casseur de pierre de Colorado. Il avait quelques pierres. Et Il cassait la... Une petite pierre que je voulais prendre pour ma fillette, comme une petite chose à mettre au cou, une petite croix. Et alors, il a dit : «Vous cassez le... Montrez-moi où casser cela.» C'était tout clair et puis, c'était on dirait déchiqueté, comme de petits nuages suspendus là. J'ai mis cela au-dessus de la croix. Et une dame a dit : «Pourquoi faites-vous cela ? Pourquoi n'enlevez-vous pas cette partie si claire ?»

J'ai dit : «La croix n'est pas jolie. C'est un emblème de souffrance et de honte.»

Elle a dit : «Eh bien, pourquoi cela ?»

J'ai dit : «Ce sont les nuages de la colère de Dieu. Dieu a déversé Sa colère sur Christ qui a pris ma place au Calvaire. Il est mort sous les jugements et

chargions cela là. Après que nous avons chargé aussi bien que possible tous les wagons; les wagons, l'inspecteur passait, et les secouait. Il passait vérifier si quelque chose était branlant. Si quelque chose était branlant, il condamnait cela. C'est ça le problème quand l'inspecteur passe ce soir. Il dépasse beaucoup de nos vies. La raison pour laquelle nous ne recevons pas le Saint-Esprit... Oh, nous pouvons faire des histoires et agir comme si nous L'avions reçu, mais c'est à vos fruits qu'on vous reconnaîtra. C'est par cela qu'on vous reconnaît. Alors, il secoue et trouve un petit endroit branlant ici d'incrédulité, un petit endroit branlant là, un petit endroit branlant ici. Il condamne cela et renvoie cela. Cela doit être chargé de façon serrée (Amen.). En effet, vous avez une route escarpée à parcourir. Et quand Dieu donne le Saint-Esprit à un homme ou à une femme, Il ôte, à force de secouer, toutes les plumes qui ne tiennent pas. Vous avez du chemin à parcourir ; amen. Gloire ! Vérifiez si elle est emballée correctement...

Qu'a-t-Il fait ? La justification, Il l'a appelée. La sanctification, Il l'a purifiée. Le Saint-Esprit, Il l'a scellée. C'est bien serré, alors on a fermé la porte. Quelle est alors la dernière chose ? On appose le sceau sur le wagon jusqu'à sa destination (Amen.), non pas jusqu'au prochain réveil, mais jusqu'à sa destination. Amen. « Par lequel... N'attristez pas le Saint-Esprit de Dieu, par lequel vous êtes scellé pour le (le prochain réveil à venir ? Non. Jusqu'à ce que vous sachez adhérer à une autre église ? Non.) – pour le jour de votre rédemption.» Quand Dieu vous donne le Saint-Esprit, c'est une oeuvre achevée. Amen.

58 Lorsqu'un enfant (Je l'ai dit l'autre soir) vient au monde, qu'est ce qui vient en premier dans la vie naturelle ? C'est l'eau qui jaillit, si c'est une naissance normale. Quelle est la chose suivante ? Le sang sort. Quelle est la chose suivante ? La vie apparaît. C'est par les mêmes éléments qui étaient sortis de Christ, que nous passons vers Son – rentrons dans Son Corps. Qu'est ce qui était sorti en premier ? On Lui a percé le flanc, l'eau a jailli, le sang est sorti : «Je remets Mon Esprit entre Tes mains.» 1 Jean 5.7 (Si vous voulez noter cela) dit : «Il y en a trois qui rendent témoignage au Ciel : le Père, la Parole (qui est le Fils), et le Saint-Esprit; ces trois sont Un. Mais il y en a trois qui rendent témoignage sur la terre: l'eau, le Sang et l'Esprit; ils ne sont pas un, mais ils s'accordent en un.» Vous ne pouvez pas avoir le Père sans avoir le Fils. Vous ne pouvez pas avoir le Fils sans avoir le Saint-Esprit. Mais vous pouvez être justifié sans être sanctifié. Vous pouvez être sanctifié sans avoir le Saint-Esprit. Mais une fois cela terminé, aussi bien la justification que la sanctification, le Sceau du Seigneur Jésus-Christ est apposé sur vous par le baptême. Amen.

59 Il me reste encore dix minutes ; j'espère que nous n'aurons pas à renvoyer ceci à demain soir. «Après» signifie «une œuvre achevée a été accomplie, c'est déjà terminé.» Eh bien, eh bien, mon précieux ami, je ne distingue pas les églises. Pour moi, elles sont toutes pareilles, les dénominations. Et si je dois mentionner le

éprouvaient une grande joie, ils poussaient des cris et louaient Dieu ; ils n'avaient pas encore reçu le Saint-Esprit. Paul est arrivé, il est resté toute la nuit avec Aquila et Prescilla, ils avaient été en prison pour avoir prêché l'Evangile et chassé un démon d'une jeune fille. Et puis, il est arrivé là où ils étaient. Ils l'ont amené... En effet, ils étaient des faiseurs des tentes, il – il est resté avec eux ; ensuite il est allé là où Apollos tenait cette réunion. Après la réunion, Paul leur a demandé : «Avez-vous reçu le Saint-Esprit depuis que vous avez cru ?»

56 L'autre jour, un homme a dit : «Ce n'est pas comme ça dans la version originale.» Je lance un défi là-dessus. Allez consulter «l'Emphatic Diaglott» et voyez si ce n'est pas la même chose qui est dite : «Avez-vous reçu le Saint-Esprit depuis que vous avez cru ?» Il est écrit ici même : «Après que vous avez cru, alors vous avez été scellé du Saint-Esprit qui était promis.» Vous, Epouse, qui êtes là, ne devenez pas tiède, entrez ici. Entrez dans le... ?... et saisissez cela. Entrez dans ce rayon de lumière avec Christ, le Saint-Esprit. Ecoutez le Ciel. «Avez-vous reçu le Saint-Esprit depuis que vous avez cru ?»

Ils ont dit : «Nous ne savons pas qu'il existe un Saint-Esprit.»

Il a dit : «De quel baptême avez-vous été baptisés ?»

Ils ont dit : «Du baptême de Jean.»

Il a dit : «Cela ne marchera plus.» Et il leur a ordonné de se faire rebaptiser au Nom de Jésus-Christ, Il leur a imposé les mains et le Saint-Esprit est venu sur eux, ils ont parlé en langues, ont prophétisé et ils ont glorifié Dieu. Après qu'ils avaient cru, qu'ils avaient crié, qu'ils avaient passé un bon moment, ils n'avaient pas encore le Saint-Esprit. Oh, qu' a dit Paul ? «Si un Ange du Ciel prêche un autre Evangile, qu'il soit anathème. En effet, Satan peut se transformer. Mais accrochez-vous à la Parole. C'est vrai.

57 Maintenant, après que vous avez cru, vous devenez donc la postérité d'Abraham, la vraie postérité d'Abraham lorsque vous êtes... Comment sommes-nous devenus la postérité d'Abraham ? C'est en étant morts en Christ que nous devenons donc la postérité d'Abraham, les cohéritiers de la promesse avec Abraham. «Après» qui est mentionné, signifie une œuvre achevée. Après que vous avez cru.

«Après» signifie «quelque chose qui a été – quelque chose a précédé cela», alors ceci est une œuvre achevée. Le sceau est une œuvre achevée. Quand vous terminez d'écrire une lettre, n'importe quoi que ça va être, vous scellez cela de votre nom. Après avoir emballé un colis, il est scellé. Lorsque vous allez dans un...

Je travaillais pour une compagnie de chemin de fer avec mon papa pendant un temps. Nous aidions à installer des engrenages. J'observais, nous

la colère de Dieu. Dieu a déversé Son jugement ardent, sur Lui et Lui a pris ma place.» J'ai dit : «J'étais un pécheur, et Il a pris ma place.» Et j'ai vu des larmes couler des yeux de cette femme. J'ai dit : «Nous sommes des pécheurs, et nous n'avons pas d'espérance. Mais Dieu savait qu'il nous fallait endurer ces jugements, aussi Jésus les a-t-il endurés pour nous. Et ces nuages suspendus au-dessus de la croix représentaient la colère que Dieu a déversée sur Lui. Et Il a enduré la colère de Dieu dans Son propre Corps, afin que nous, nous puissions être libres.» Oh, quelle histoire, quelle vérité ! La... la colère de Dieu...

41 Eh bien, eh bien, vous voyez comment cela a été représenté, dans Ezéchiel chapitre 9, à Jérusalem. Et maintenant, nous en arrivons à l'Apocalypse. Maintenant j'aimerais que vous qui avez des crayons, vous notiez cela. J'aimerais que vous notiez Apocalypse 14. 6 – 12. Ce sont les trois derniers anges, trois anges, après les sept derniers anges, il y a eu trois anges spéciaux qui sont venus. Avez-vous remarqué cela ? Et maintenant, j'aimerais que vous remarquiez, ces trois derniers anges... Le premier ange (c'est Apocalypse 14. 6 – 12), le premier ange qui a sonné de la trompette de l'Evangile, avait l'Evangile éternel à prêcher au monde entier. Le deuxième ange a prêché l'Evangile de la sainteté (voyez-vous ?) ; en effet, il a dit que l'Eglise avait commis la fornication. Et le troisième ange a rugi pour qu'on échappe à la marque de la bête.

Observez. Le premier ange, c'était à la réforme, Luther a prêché l'Evangile. Le deuxième ange, Wesley, la sanctification. La fornication, il a remis l'Eglise en ordre.

Mais le troisième Message, le Message de la Pentecôte devrait être... Le vrai messenger les avertissant d'échapper à la marque de la bête, disant : «Quiconque reçoit la marque de la bête, s'abreuvera de la colère de Dieu qui est déversée sans mélange dans la coupe de son indignation, qui est déversée sur des gens.» C'est le Message même pour aujourd'hui, le troisième ange, le troisième Message, le dernier Message.

Le message luthérien, c'est la justification ; le message weslééen, c'est la sanctification, et le message de la Pentecôte, c'est le Sceau de Dieu : échapper à la marque de la bête ; sortir du milieu de ces grands murs de Babylone ; être scellé dans le Royaume de Dieu.

42 Remarquez, le verset même qui suit, le verset 12 – 13 : «Heureux les morts qui meurent dans le Seigneur.» Quel est le suivant ? Harmagedon. L'Eglise s'en va donc après le Message du troisième ange. L'autre jour, nous prêchions à l'église sur ces anges, et nous présentions ces sept derniers anges, et le Message de l'ange. Et cette onction spéciale est venue de ces trois âges, ces trois derniers anges.

Maintenant, remarquez dans Apocalypse 7. Jean, ravi en Esprit, dans la Gloire, a vu cette venue-ci, il a dit...

... je vis quatre anges debout aux quatre coins de la terre ; ils retenaient les quatre vents... (Maintenant, écoutez attentivement ; apprêtez vos passages des Ecritures à noter.) ... ils retenaient les quatre vents, afin que le vent ne souffla pas sur la terre... jusqu'à ce qu'ils aient marqué du sceau le front des serviteurs de Dieu. Maintenant, comparez cela avec Ezéchiel 9. Voyez-Le venir avec des armes de destruction et ils retiennent jusqu'à ce que celui qui avait l'écritoire soit parti et ait scellé.

43 Remarquez. Maintenant, ici.

Et je vis un autre ange qui montait du côté du soleil levant, et qui tenait le sceau de Dieu...

(venant de l'est.) et il devait marquer du sceau le front des serviteurs de Dieu. Or, nous savons que l'Eglise n'est jamais appelée des serviteurs. L'Eglise, ce sont des fils et des filles. Israël est le serviteur de Dieu. Abraham était Son serviteur. Israël est le serviteur de Dieu, mais l'Eglise est appelée Ses fils et Ses filles. Avez-vous remarqué cela ? «Retenez les quatre vents.» Jusqu'à quand ? Jusqu'à ce que nous ayons marqué du sceau le front des serviteurs de notre Dieu, Israël.

Oh, permettez-moi d'insérer une petite histoire, avant d'aller plus loin. Observez ce qui s'est passé. Donc, les serviteurs de notre Dieu, Israël... Israël fut dispersé, autrefois en Babylone, ou ils étaient partis en Babylone. Ensuite, lorsqu'ils ont été ramenés... C'est la deuxième fois ; la première fois, c'était en Egypte. Et ensuite, en Babylone. Puis, ils ont été dispersés par l'Empire romain.

44 Et Jésus a dit dans Matthieu, chapitre 24 : « Instruisez-vous par une comparaison... » C'est comme je me suis mis à vous démontrer hier soir qu'ils Lui avaient posé trois questions et qu'Il avait répondu à leurs trois questions. Mais lorsqu'ils voulurent savoir le temps de Son retour, Il a dit : «Quand vous verrez le figier bourgeonner, ainsi que tous les autres arbres, sachez que le temps est proche, même à la porte.» Eh bien, le vieux hypocrite s'empare de cela, le pauvre incroyant et dit : «Cette génération-là est passée ; cette autre génération est passée ; Il a menti.» Il n'a pas menti. En effet, ils n'ont pas l'application spirituelle de la Parole. Il ne parlait pas de la génération de l'époque, Il a dit : «La génération qui verra le figier bourgeonner .»

45 Regardez dans Joël, chapitre 2, le passage sur lequel j'ai prêché il n'y a pas longtemps, sur les quatre insectes : «Ce que le gazam a laissé, le hasil l'a dévoré ; ce que le hasil a laissé, la sauterelle l'a dévoré.» Vous rappelez-vous ce sermon ? Je pense que c'était ici en Californie, au petit déjeuner. Je pense que c'était à Phoenix. Ce que les méthodistes ont laissé, les baptistes l'ont dévoré. Ce que les baptistes ont laissé, les pentecôtistes l'ont dévoré. Cela a détruit toute la vigne : «Mais Je restaurerai, dit le Seigneur, tout...» Et observez, ce même insecte, c'est la même chose, seulement à des phases différentes. Le gazam devient le hasil, ainsi de suite jusqu'à la fin. Et c'est un insecte. Il a commencé par

54 Vous y êtes ; nous sommes au temps de la fin. Toute chose le déclare. Partout où vous voulez aller dans la Bible, ça se trouve là, regardez ici ; le monde est nerveux, qu'est-ce qui se passe ? Tout. Les nations se disloquent.

Les nations se disloquent,
Israël se réveille,
Les signes que la Bible avait prédits.
Les jours des Gentils sont comptés,
Encombrés d'horreur ;
Revenez, oh vous dispersés, vers les vôtres (c'est vrai.)
Le jour de la rédemption est proche,
Les cœurs des hommes défont de peur (c'est vrai, n'est-ce pas ?)
Vos lampes nettoyées et claires,
Levez les yeux, votre rédemption est proche.
Les faux prophètes mentent,
Ils nient la vérité de Dieu,
Que Jésus le Christ est notre Dieu.

Oh, qu'est-ce qui ne va pas avec ce monde, après tout ? Qu'y a-t-il de faux ? Oh, réveillez-vous, vous peuple et revenez à Dieu. Qu'est-ce qui ne va pas avec vous ? Ne pouvez-vous pas voir la grande secousse de Dieu, Son Ange descendant, agissant, accomplissant les mêmes signes et les mêmes prodiges, exactement ce qu'Il avait dit qu'Il ferait, et tous les soirs juste devant vous ? Eh bien, vous direz : «On dirait que cela devrait être connu à Washington DC» Il n'était pas parti chez Caïphe, Il est venu chez les Siens. Cet Ange n'était pas allé à Sodome ; Il n'est pas allé avec les autres, le Billy Graham moderne et les autres. Eux étaient partis là-bas, ils avaient essayé d'en faire sortir les gens. Mais cet Ange ici est resté avec l'Eglise élue, Abraham, ceux qui étaient appelés à sortir. Amen. Ouf ! Gloire ! Comme c'est merveilleux !

55 C'est quoi le Sceau de Dieu ? Qu'est-ce qu'est le Sceau de Dieu ? Ephésiens 4.30 : «N'attristez pas le Saint-Esprit de Dieu par lequel vous avez été scellés pour le jour où l'Eglise sera rachetée et amenée dans la gloire.» Eh bien, une fois de plus, nous allons prendre un autre passage des Ecritures, Ephésiens 1.13, c'est Paul qui parle. Galates 1.8 dit : «Si un Ange du ciel venait prêcher autre chose, qu'il soit anathème.» Oui. «Après que vous avez cru, vous avez été scellés du Saint-Esprit qui a été promis. Après que vous avez cru, vous...»

Maintenant, frères baptistes, presbytériens, laissez-moi vous poser une question. Vous dites que vous recevez le Saint-Esprit quand vous croyez. Paul a dit : «Après que vous avez cru, vous avez été scellé du Saint-Esprit», après. Actes 19, Paul avait rencontré quelques baptistes ; Apollos, un homme de la loi qui était converti, un des disciples de Jean, était là en train de prêcher l'Evangile et ils

combat» ; nous le savons. Jusqu'à ce que nous ayons ramené une fois de plus Israël en Palestine : «Retenez les quatre vents», et cela s'est arrêté là même, à la onzième heure, parce que...

Vous rappelez-vous Jésus parlant des ouvriers de la onzième heure ? Et de ceux qui étaient arrivés à la onzième heure, qu'a-t-Il dit ? Oh, ne soyez pas stupides ; soyez spirituels. Ecoutez, qu'a-t-Il dit ? Les ouvriers de la onzième heure ont reçu le même salaire que ceux qui étaient venus à la première heure. C'était donc le baptême du Saint-Esprit qui devait revenir pour sceller les Juifs, comme les premiers avaient été scellés, ces ouvriers de la onzième heure. «Retenez les quatre vents ; ne laissez pas le monde être détruit jusqu'à ce que nous marquions du sceau le front des serviteurs de notre Dieu.»

52 Ça fait environ cinquante ans depuis que le Saint-Esprit venu de l'est, est descendu sur les gens, les pentecôtistes, sur la Rue Azusa et autres, ça avait commencé. Eh bien, qu'est-ce qui va se passer ? Ils doivent retenir cela ; ne détruisez pas le monde entier ; en effet, Il ne pouvait pas le faire en ce temps-là, après tout. Mais maintenant, on a une bombe en permanence, qui détruira le monde entier. C'est vrai. Retenez cela jusqu'à quand ? «Jusqu'à ce que nous ayons marqué du sceau le front des serviteurs de notre Dieu.» Oh, frères. Vous y êtes. Vous y êtes.

... marqué du sceau le front des serviteurs de notre Dieu.

Et il continue ici et dit:

*... j'entendis le nombre de ceux qui avaient été scellés...
c'étaient cent quarante quatre mille... (il a présenté douze mille de
chaque tribu)*

Oh ! la la ! ne voyez-vous pas ce que je veux dire ? les Ecritures s'accordent parfaitement. Maintenant, rappelez-vous, tous ceux qui étaient en dehors avaient péri.

53 Maintenant, la Première Guerre mondiale, la Deuxième Guerre mondiale, et maintenant, nous sommes prêts pour la troisième Guerre mondiale: ça se foment partout. Qu'est-ce ? Israël est dans sa partie, attendant son Messie. L'Eglise des Gentils, l'âge pentecôtiste, Luther, Wesley, et maintenant l'âge pentecôtiste est devenu tiède et a vomi Jésus, et Il les vomit : c'est juste, l'âge pentecôtiste. Mais juste à la fin, avant que le monde soit détruit, Jésus a dit : «Ce qui arriva du temps de Sodome, arrivera de même à la Venue du Fils de l'homme», que l'Eglise des Gentils recevra la même puissance, le même Ange, le même témoignage, le... Assurément, vous pouvez voir cela. C'est tout aussi clair que possible. Un enfant peut voir cela. Voyez-vous ?

dévorer l'amour fraternel, retirant la Bible et La remplaçant par autre chose. Et j'avais présenté quatre choses principales et j'avais prouvé cela par les Ecritures, les choses qu'ils ont dévorées, l'enseignement de la véritable Parole de Dieu, l'amour fraternel, c'est ce que Paul avait dit, cela avait déjà commencé, dans 1 Corinthiens 13. Toutes ces choses, comment ils avaient dévoré cela, et ils ont simplement dépouillé l'Eglise jusqu'à la souche. Mais Il a dit : «Je restaurerai, dit le Seigneur (C'est vrai.), toutes les années qui ont été dévorées», et tout ce qu'ils avaient fait.

46 Remarquez, Israël. Quand Il... Ça a toujours été ce figuier. «Quand vous verrez cet arbre bourgeonner...» Quoi ? La génération qui verra Israël devenir une nation, cette génération-là ne passera pas que tout ne soit accompli. Faites attention ! Oh, ne voyez-vous pas cela ? Regardez-les ici. Eh bien, Dieu a toujours eu à pousser les Juifs ; ils n'ont jamais eu le Saint-Esprit. Beaucoup parmi eux ne croyaient même pas leurs prophètes, leurs messagers. Et Il a eu à les pousser. Et c'est ce qu'Il va devoir faire vis-à-vis de l'Eglise des Gen – des Gentils. Il va devoir briser ces barrières dénominationnelles. Nous laissons le communisme se mettre à dévorer parmi nous, et il nous faudra donc nous rassembler. Dieu accomplira Sa Parole, car c'est une alliance inconditionnelle. Ce n'est pas : «Si tu veux, je le veux ; mais J'ai déjà fait cela.» C'est vrai. Oh, j'aime ça. Amen. Je me sens religieux avec ça.

47 Remarquez ce qu'Il a donc fait ici. Ce n'est pas : «Si tu veux, je le veux.» Cela – cela a pris fin lorsque Adam avait brisé son alliance, et qu'Israël avait brisé la sienne dans Exode 19, et ainsi de suite. Mais ceci est une alliance de grâce. Dieu a juré, Il a dit à Abraham, Il a juré par Lui-même qu'il en serait ainsi. Et Il a fait un serment par Lui-même. C'est par la vraie Postérité d'Abraham donc, qui est Jésus-Christ Lequel est la grâce de Dieu, et il n'y a plus de loi, absolument pas. La loi n'a pas de lien avec cela, pas du tout. Vous êtes au- dessus de la loi, au-dessus de la loi ; c'est l'amour. L'amour est au- dessus de la loi : la grâce. La loi est venue par Moïse ; la grâce et la vérité sont venues par Jésus-Christ.

Je souhaiterais avoir quelques soirées de plus pour prêcher sur Ecoutez-Le, là-dessus. Sur la montagne de la Transfiguration, vous voyez parfaitement cela, comment Dieu... Nous prenons cela, nous travaillons là-dessus et nous démontrons ces lois, les tuteurs et autres, et ce qui se passe.

48 Cependant, remarquez donc. Israël – Dieu a eu à endurcir le cœur de Pharaon pour qu'il chasse les Juifs la première fois. Il a fait la même chose cette fois-ci. Il a endurci le cœur de Hitler contre les Juifs ; c'est ce qui a déclenché la guerre. Rappelez-vous, Dieu a dit : «Quiconque maudit Israël, Je le maudirai. Celui qui bénit Israël, Je le bénirai.» Et ils ont été dispersés dans le monde entier. Et ensuite, Il a endurci le cœur de Hitler, Il a endurci le cœur de Mussolini, Il a endurci le cœur de Staline. Les cœurs de différentes personnes dans des nations, Il

les a endurcis et finalement Il a frayé une voie, et Israël retourne et il se trouve déjà dans sa patrie.

Si vous voulez savoir le jour du mois, regardez le calendrier. Si vous voulez savoir le jour de la saison concernant la Venue du Seigneur, regardez là où se trouve Israël. C'est l'horloge de Dieu. Il est là, dans sa patrie. Le drapeau le plus ancien du monde, l'étoile à six branches de David, le drapeau le plus ancien du monde flotte de nouveau, pour la première fois, depuis deux mille cinq cents ans (Oui, oui), oui, la bannière qui doit être élevée. Israël, la Palestine est en train de fleurir comme une rose, vous avez lu dans les magazines, et vous avez vu comment ils rentraient, depuis là loin en Iran et ailleurs. Le magazine «Look» a publié des articles, comment on est allé chercher les Juifs. Ils ne voulaient pas monter à bord de l'avion. Ce vieux rabbin s'est avancé là et a dit : «Notre prophète Esaïe nous avait dit, il y a de cela des centaines d'années, des milliers d'années, que lorsque nous retournerons dans notre patrie, nous retournerons sur les ailes d'un aigle.» Il était là. Amen. Ils sont directement montés à bord et ils sont partis.

49 Lorsque frère Arganbright, l'un de nos frères d'ici, celui qui m'a fait venir à la Côte Ouest cette fois-ci, il était là, prenant des photos... Les autres films, on a un film Minuit moins trois. Et la science dit que c'est cela : minuit moins trois. Et nous regardons là, nous voyons tous ces Juifs placés dans leur patrie.

Levis Pethrus, combien ont déjà entendu parler de lui ? De l'Eglise de Stockholm, en Suède, c'est un merveilleux frère. Il m'a dit : «Frère Branham, les Juifs ont toujours cru leurs prophètes.» Il a dit : «Si seulement vous allez en Israël...»

J'ai dit : «C'est bien, cela a l'air bien pour moi.»

Il a dit : «Ecoutez, ils... Je leur ai envoyé un million de ces Testaments (Ils lisent de la fin vers le début), et – et ils lisent ces Nouveaux Testaments.»

On a demandé à ces Juifs ; ils ont dit : «Pourquoi êtes-vous rentrés dans votre patrie, en ramenant vos papas et vos mamans, les aveugles et les malades, les transportant vers ici ? Etes-vous revenus dans votre patrie pour y mourir ?»

Ils ont dit : «Nous sommes venus voir le Messie.» Amen.

Frère, ne vous en faites pas. Pour vous les Gentils, vos jours sont pratiquement terminés. Permettez-moi de vous donner un avertissement au Nom du Seigneur : la porte des Gentils est en train de se fermer tout aussi certainement que je me tiens ici. Jésus a dit : «Les musulmans, là, fouleront aux pieds les murs de Jérusalem jusqu'à ce que la dispensation des Gentils soit finie et accomplie.» Le voilà, Israël dans sa patrie, une nation ayant sa propre armée et sa propre

monnaie. Amen. Il est pleinement une nation aujourd'hui. Le figuier bourgeonne et il a déjà fait sortir des bourgeons.

50 Et lorsqu'ils sont arrivés là, on leur a donné ces Nouveaux Testaments. Demandez à Levis Pethrus. Ils ont lu ces Nouveaux Testaments concernant ce que Jésus était. Ils n'avaient jamais entendu parler de Lui. Ils ont dit : «Si c'est Lui le Messie, alors Il n'est pas mort, laissez-nous donc Le voir accomplir le signe du Messie et nous croirons en Lui. Laissez-nous Le voir confirmer cela. Nous croyons nos prophètes, et le Messie sera Prophète. Laissez-nous Le voir accomplir le signe du Messie, du prophète, et nous croirons qu'Il est le Messie.» Oh, quelle parfaite mise en place, tout à fait parfaite. J'ai dit : «Seigneur, laisse-moi y aller.»

Et quand je suis descendu au Caire, en Egypte, juste avant que nous rencontrions ce roi Farouk, et nous... à Rome. Nous sommes donc descendus au Caire, en Egypte ; j'avais mon billet d'avion en main pour y aller. Je suis monté, on avait déjà invité l'avion à décoller. Alors le Saint-Esprit a parlé, disant : «Pas maintenant. Ce n'est pas encore l'heure : 'Il y a encore un glanage à faire'.» C'est à peine si je pouvais croire cela. Je suis passé derrière le hangar (Dieu est mon Juge.), j'ai prié à genoux, j'ai dit : «Père céleste, encore une ou deux heures, et je vais me retrouver en Palestine. Je lancerai un défi à ces Juifs. Et je dirai : 'Avez-vous dit que si ce Messie est le vrai Messie, qu'on vous Le montre accomplissant le signe du prophète, vous croirez en Lui ?'» Amenez un Juif à vous faire une promesse, il tiendra parole. «Eh bien, si c'est le Messie de la Bible, alors Il était Prophète, et Il est toujours Prophète. Eh bien, s'Il accomplit le signe du Messie, allez-vous croire en Lui ?» Sur cette même base, dire : «Choisissez parmi vous un groupe d'hommes et placez-les quelques part ici. Voyez s'Il est encore Prophète ou pas – ou pas. Qu'ils voient cela être accompli. Là donc, sur cette même base où leurs pères, leurs aïeux avaient rejeté le Saint-Esprit... Un Juif a apporté Cela aux Gentils, ici un Gentil Le ramène aux Juifs. Quand ce Juif recevra l'Evangile, les jours des Gentils seront terminés.» Mais Il ne m'a pas laissé partir ; eh bien, je ne sais pas. Tenez encore une minute et nous allons vous montrer le pourquoi dans les Ecritures.

51 Remarquez, Il a endurci leurs cœurs... Eh bien, quand y a-t-il déjà eu une bataille universelle, mondiale après ce temps-là ? C'était la Première Guerre mondiale. Toutes les armées, toutes les nations s'étaient rassemblées en une seule... [Espace vide sur la bande–N.D.E.] On a écrit sur la fin de la première Guerre Mondiale. Personne ne sait aujourd'hui qui avait annoncé la paix. Kaiser Wilhem a dit que ce n'était pas lui. Aucun général n'a dit que c'était lui. Mais remarquez combien c'était étrange. C'est arrivé le 11 novembre à 11h de la journée. Le onzième jour du mois, le onzième mois de l'année, la onzième heure du jour et la onzième minute avant onze heures. Qu'était-ce ? Retenez, arrêtez mystérieusement... Qu'est-ce qui a fait cela ? C'est Dieu qui a ordonné qu'on retienne cela. «Retenez les quatre vents.» «Les vents» signifie «La guerre et le